

**i M A G i N A R i A**  
**F i L M F E S T i V A L**



# STAFF TECNICO E ORGANIZZATIVO

## IMAGINARIA FILM FESTIVAL

9ª edizione – 2011

Conversano - Complesso di San Benedetto

**Produzione:** Circolo del Cinema Atalante

**Patrocini:** Regione Puglia, Provincia di Bari, Comune di Conversano, Apulia Film Commission, Università degli Studi di Bari

**In collaborazione con:** il Ministero delle Attività Culturali Direzione Cinema, UICC Unione Italiani Circoli del Cinema

**Direzione artistica:** Luigi Iovane

**Coordinamento:** Stefano Coppola

**Ospitalità:** Coop. Sociale Explorando

**Coordinamento del personale:** Ivan Chetta

**Concept image:** Mimmo Pitzutilo, Luigi Iovane

**Grafica:** Mimmo Pitzutilo

**Redazione catalogo:** Domenica Lorusso

**Allestimenti:** Massimiliano Massari

**Bookshop:** Spazio Libri

**Sottotitoli:** Aikapro - Firenze

**Stampa:** Stampa Sud - Mottola

**Curatori eventi collaterali e sezioni speciali:** Luigi Iovane, Giuseppe Spina, Stefano Coppola, Pasquale Luisi

**Selezione cortometraggi:** Circolo del Cinema Atalante

**Musicisti dell'evento "Mutosonoro":** Milena Pesole (Voce), Donatello D'Attoma (piano/synth), Ninni Morgia (Chitarra), Stefano Montuoso (Basso elettrico), Lello Patruno (Batteria)

**Workshop:** "Nomadica" a cura di Giuseppe Spina

**Giuria:** Giuseppe De Mattia, Mario Tani, Livio Costarella

**Partner:** Artimedia scs, Coop Explorando, Casa delle Arti cinetatro polivalente

**Ufficio Stampa:** Circolo del Cinema Atalante

**Sponsor Tecnici:** Artimedia scs

**Coordinamento volontari:** Ivan Chetta

**Volontari:** Francesca Sticchi, Angelo Padula, Carlotta Arrivabene, Fabrizio Costa, Cesareo Totaro, Elisa Giovanelli

**Spazi espositivi:** Ass. Uscita di Sicurezza (Conversano), Ass. Casa del Cibo (Monopoli), Incredix-Lab Design (Locorotondo), Casa Editrice on line LiberAria (Bari), Niki Carnimeo (fotografo), Alfio Cangiani (grafico pubblicitario e web, visual merchandiser, designer e formatore), Pasquale Luisi (web designer, vj, artista), Luca Cascella (progettista del verde), Sibilla Potenza (ri-creativa)

## MEDIA PARTNER

mOOviOOle gestisce database on-line di pubblicazione e di distribuzione/diffusione di opere fimiche, vale a dire opere a contenuto cinematografico ed artistico.

mOOviOOle pubblica nei propri canali opere ad intento registico inviate dagli utenti della propria community.

mOOviOOle è cinema. Cinema inteso come il senso del cinema: è il portavoce della filosofia cinematografica pensata come pura espressione artistica individuale, al di là degli scontati connotati commerciali.

mOOviOOle è aperta a quanti ancora credono che il cinema d'autore non si misuri con il peso dei nomi. Si rivolge a chi sogna il cinema, a chi pensa al cinema, a chi ama il cinema



## Ringraziamenti:

Istituzioni: Silvia Godelli Assessore al Mediterraneo della Regione Puglia, Pasqualino Sibilia Assessore alla Cultura del Comune di Conversano, Avv. Giuseppe Lovascio Sindaco del Comune di Conversano, Silvio Maselli dell'Apulia Film Commission.

E inoltre...

Bass Culture (Bari), B&B Dimora delle Badesse (Conversano), Alessandro Rutigliano, Vito Valentino, Marco Pontrelli, Maya Calamita, Mimmo Lavacca, Valentina Scisci, Domenica Lorusso, Fabrizio Sisto, Simona Traversa, gli amici della Casa delle Arti (www.casadellearti.it) e tutti coloro che hanno contribuito alla realizzazione di questo festival.

# UICC

L'Unione Italiana Circoli del Cinema è una delle 9 Associazioni Nazionali di cultura cinematografica riconosciute dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali in Italia. Nata nel 1951, per volontà, tra gli altri, di Roberto Rossellini, è statutariamente caratterizzata dal suo essere apolitica, apartitica ed aconfessionale. E' presente attualmente in Italia con circa 100 Circoli del cinema operanti in pressoché tutte le regioni.

La Uicc nasce con il prioritario scopo istituzionale, riconosciuto anche ai sensi delle vigenti leggi in materia, di promuovere la cultura cinematografica attraverso i propri Circoli aderenti sul territorio nazionale, affinché i Circoli stessi rappresentino il punto di partenza e contemporaneamente la destinazione ultima delle proprie attività di sostegno: logistico, informativo, legale, fiscale ed economico, in forma sia diretta che indiretta. E' per questo che ogni singola iniziativa realizzata si pone nell'ottica di offrire maggiori potenzialità ai propri Circoli, anche attraverso gli apporti economici destinati ad alcune iniziative straordinarie degli associati, i quali offrono al Circolo, contestualmente, la possibilità di una maggiore visibilità presso il proprio pubblico e una più ampia capacità di trattativa con gli enti locali.

L'attività della Uicc si contraddistingue dunque per l'attenzione, sia in termini di collaborazione economica che organizzativa alle iniziative dei Circoli associati, sia per i servizi e gli strumenti di lavoro, sempre destinati agli operatori culturali che ne formano la base assembleare.

Le iniziative centrali, come la distribuzione, o il "Catalogo Film", o il sito Internet della Uicc, o ancora la Formazione, sono destinate ad apportare vantaggi e/o servizi ai Circoli associati, sia in forma diretta che indiretta.

La Uicc inoltre, a partire dal 2006, ha intrapreso nuove modalità di collaborazione economica alle iniziative progettate e realizzate localmente con i propri Circoli associati, in esatta rispondenza dei criteri definiti dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali, premiando quelle iniziative che maggiormente rispondono all'esigenza di promuovere la cultura cinematografica, con maggiore attenzione alla produzione italiana ed europea, nelle zone e nelle realtà in cui essa risulta maggiormente carente.

Presidente: Prof. Pier Mario Mignone

Sede legale: Largo Leopardi, 12 – 00185 Roma

Tel. 06.4827358 - Tel./fax 06.4745547

[www.uicc.it](http://www.uicc.it) – [info@uicc.it](mailto:info@uicc.it)



**MARIO TANI** (Bari, 1976). Regista e produttore, si laurea in storia e critica del cinema alla Sapienza di Roma con una tesi su Dario Argento. Come filmmaker realizza corti, spot pubblicitari, video musicali e documentari e partecipa ad importanti festival, italiani e non, di cinema. Nel 2002 è Gillo Pontecorvo a premiare il suo cortometraggio *L'Affaire* a Cinecittà, mentre numerosi sono i riconoscimenti ottenuti con i successivi cortometraggi *L'Ospite* (2003) e *Un Certain Regard* (2006). È tra i fondatori di MAC Film, società di produzione indipendente con cui è attualmente impegnato nella lavorazione del cortometraggio "La Stagione dell'amore", di Antonio Silvestre e "Volti" di Antonio De Palo. È creatore e direttore artistico di ufosolar.com. Fra gli altri suoi lavori: *L'Anello di Moebius* (2000), *The Buzz* (2001), *Rumori di città* (2001), *Non voglio crepare* (2004), *Emigranti* (2008), *Ad ogni Danz* (2010), *Le Dernier Combat* (2010).



**GIUSEPPE DE MATTIA** (Bari, 1980).

Si è laureato al D.A.M.S. – Cinema a Bologna dopo aver lasciato gli studi di Urbanistica presso il Politecnico di Milano. È un artista visivo, per le sue ricerche predilige la fotografia, il video e il suono oltre che l'utilizzo di objet-trouvé. Ha realizzato diverse mostre personali e collettive (come artista e come curatore), collabora con la Cineteca di Bologna, Home Movies – Archivio Nazionale del film di famiglia, Spazio Labo' – Centro di Fotografia di Bologna. E' socio fondatore della Casa delle Arti – Cinema Teatro di Conversano ed è stato co-direttore artistico di Imaginaria Film Festival dal 2005 al 2010. Lavora abitualmente con fotografi, disegnatori, musicisti e architetti. Vive tra Bologna e Bari.



**LIVIO COSTARELLA**, giornalista e musicologo, si occupa di cultura e spettacoli sulla "Gazzetta del Mezzogiorno" dal 1999, dedicandosi anche alla critica musicale e cinematografica.

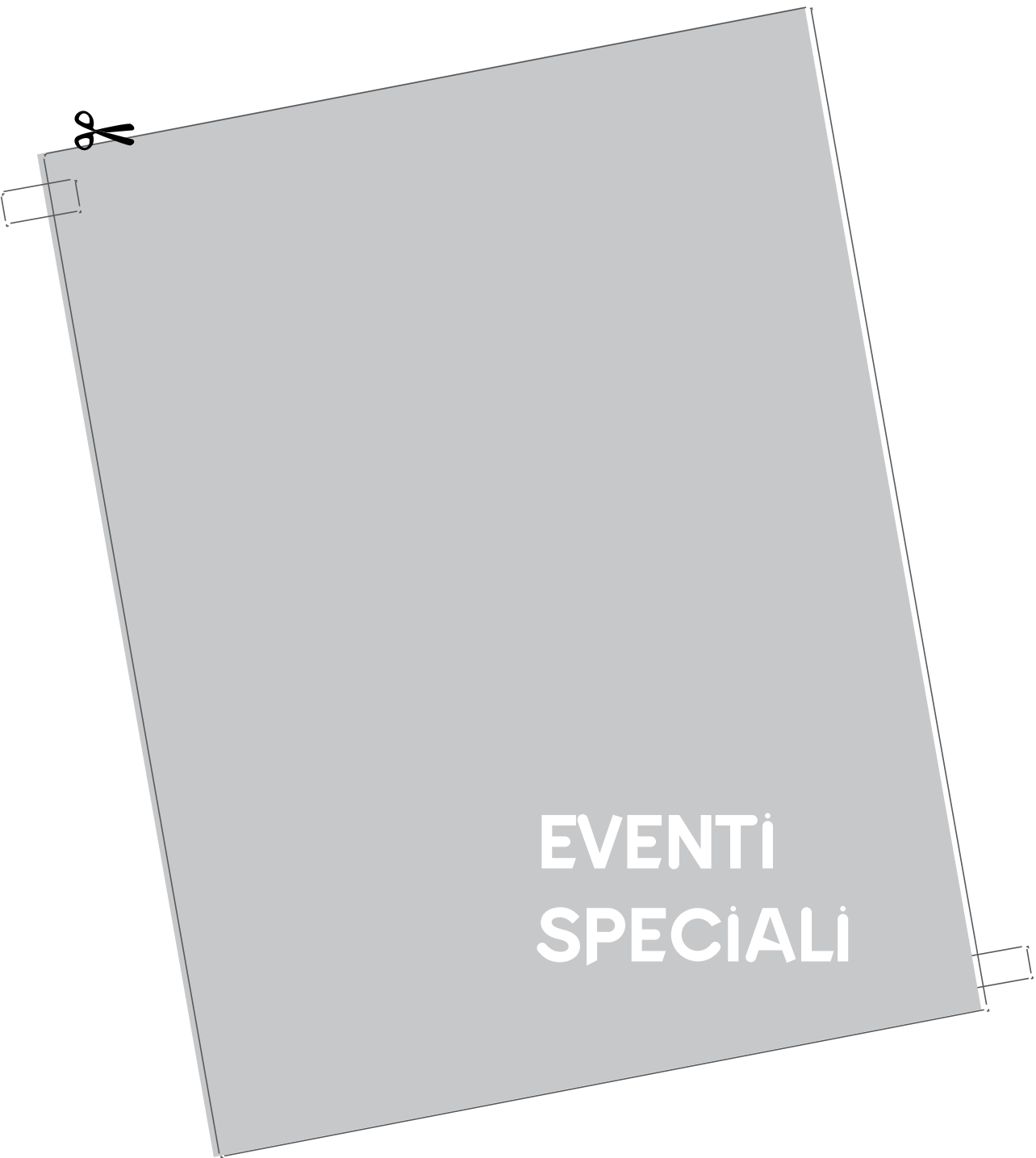
Ha completato gli studi musicali di pianoforte e direzione d'orchestra al Conservatorio "Piccini" di Bari (diplomandosi con il massimo dei voti e la lode) e si è esibito in numerosi concerti sia solistici che cameristici, spaziando attraverso un vasto repertorio (includendo l'esecuzione di molta musica contemporanea) e ottenendo sempre unanimi consensi di pubblico e critica. Parallelamente alla musica è anche studioso e appassionato di cinema.

Ha pubblicato, nel maggio 2003, il volume *Gli orizzonti del cinema di Stanley Kubrick* (Mario Adda Editore, Bari 2003).

Nel 2006 ha collaborato in qualità di scrittore alla stesura del testo *Cineasti di Puglia. Autori, mestieri, storie* (Mario Adda Editore, Bari 2006) e nel 2007 al volume *Cineasti di Puglia. Film, paesaggi, associazioni* (Edizioni dal Sud, Bari 2007).

Partecipa regolarmente, in qualità di moderatore e relatore a incontri o conferenze-concerto, redige le note dei programmi di sala di Enti Lirici e diverse associazioni concertistiche e tiene regolarmente lezioni e progetti su cinema, musica e teatro presso alcuni licei e università italiane (Bari, Brescia, Cosenza, Matera) e istituti italiani di cultura all'estero (Salisburgo), con programmi monografici e approfondimenti di singoli capolavori cinematografici.

Si occupa anche di diversi uffici stampa ed è stato in giuria in diverse competizioni cinematografiche.



**EVENTI  
SPECIALI**

## L'AGE D'OR

di Luis Buñuel

*“Eppure, mi è rimasto qualcosa per tutta la vita del mio passaggio – poco più di tre anni – nelle file esaltate e disordinate del Surrealismo. Quello che mi è rimasto, è innanzitutto quel libero accesso alle profondità dell’essere, riconosciuto e desiderato, quell’appello all’irrazionale, all’oscurità, a tutti gli impulsi che vengono dal nostro io profondo”. [...]*

*“Il cinema è lo strumento migliore per esprimere il mondo dei sogni, dell’emozioni, dell’istinto”.*

*(Buñuel, Dei miei sospiri estremi.)*

Dopo l’uscita di “Un chien andalou”, Luis Buñuel diventò molto conosciuto nell’ambiente culturale delle avanguardie europee, ed entrò a far parte del gruppo dei surrealisti insieme a Salvador Dalì.

Per lui fu un’adesione piena e militante allo spirito etico del gruppo e non un trampolino di lancio per mire personalistiche, come fu per Dalì, per cui non pensò di sfruttare l’improvviso clamore intorno al suo nome per tentare la fortuna nell’ambiente ufficiale del cinema. Quello che voleva fare era continuare con il filone surrealista, portare avanti il suo intento di demistificare la natura umana e svelarne la vera essenza.

La difficoltà più grossa era quella di trovare i mezzi per realizzare le opere anticonvenzionali che aveva in testa, visto che era impensabile per Buñuel chiedere altri soldi a sua madre. Si fece allora avanti il Visconte di Noailles, che sborsò senza battere ciglio tutti i soldi necessari alla realizzazione di un nuovo film, dando a Buñuel completa libertà di azione.

Guardando quello che ne è venuto fuori, ci si meraviglia di questa generosità da parte di un rappresentante di una classe (quella aristocratico-borghese) così pesantemente criticata e quasi dileggiata nel film. Questo però è anche il controsenso di tutta l’arte avanguardistica del XX secolo, trattandosi soprattutto di arte fatta da borghesi che si vergognavano di essere borghesi, o meglio da borghesi che aspiravano ad essere qualcosa di diverso e opposto a quello che erano.

Per la sceneggiatura Buñuel provò ancora a collaborare a quat-



tro mani con Salvador Dalì, ma stavolta fra i due non c’era più la perfetta intesa di una volta. Buñuel allora fece in pratica tutto da solo conservando solo qualche spunto suggeritogli da Dalì (come ad esempio la scena della persona che passeggia con una pietra in testa). Il film uscì in un unico cinema di Parigi nel dicembre del 1930 e fu uno dei primissimi film europei a utilizzare il sonoro. Anche stavolta il titolo è casuale e non c’entra nulla con la storia: “L’age d’or” (“L’età dell’oro”). Come in “Un chien andalou”, si tratta più che altro di una storia simbolica (i personaggi non hanno nome né cognome), slegata da regole di unità di azione, luogo o tempo. Si concede però più tempo alla storia, con una cura maggiore nella rappresentazione e nello svolgimento delle scene, tanto da sembrare a volte un film di impianto “classico”, anche se non mancano le trovate surreali e gli accostamenti simbolici. L’intento è sempre quello di svelare la natura torbida e irrazionale degli istinti umani, soprattutto quelli sessuali. In più si aggiungono temi politici e sociali più legati all’attualità dell’epoca (anticlericalismo, lotta di classe, ipocrisia e insensibilità dei ceti più ricchi). La novità stilistica di questo film è però l’uso del mezzo preferito dai surrealisti per diffondere le proprie idee, cioè lo scandalo. E lo scandalo prodotto da questo film sarà così clamoroso che sarà tolto dalla visione pubblica per 50 anni.

Il film si apre con un prologo in cui si descrive la vita degli scorpioni, a mo’ di documentario scientifico. Stilisticamente serve per mostrare come anche la natura sia “cattiva”, diversa dall’idea buonista che solitamente ce ne facciamo.

La scena seguente è ambientata su alcune scogliere marine, dove quattro vescovi in pompa magna salmodiano una messa. Un contrabbandiere in male arnese li vede e cerca di svegliare i suoi compagni per impedire l’arrivo dei “Maiorchini” (simbolo

della buona società borghese). Tentativo che evidentemente va a vuoto, visto che sulle scogliere approdano barche piene di gente elegante, autorità, religiosi, soldati (la “crema” della società). La cerimonia che si apprestano a svolgere viene però interrotta dalle grida di piacere di una donna, che insieme ad un uomo si sta rotolando nel fango. La gente scandalizzata li separa e li porta via.

Il resto del film racconta i tentativi dei due amanti (interpretati da Gaston Modot e Lia Lys) di portare finalmente a termine l'amplesso, sia mentalmente che fisicamente. La storia avrà però un esito a sorpresa...

Il film si conclude con una delle scene più blasfeme mai girate, con l'accostamento simbolico dell'iconografia di Gesù con la figura del Duca di Blangis, l'abietto e depravato protagonista delle “120 Giornate di Sodoma” di Sade.

Come detto, regna in tutto il film l'idea che l'amore non è assolutamente romanticheeria o sentimentalismo, ma desiderio fisico e sessuale, con risvolti a volte torbidi. Abbondano ad esempio le allusioni alla masturbazione: cartelloni pubblicitari con donne in estasi seguiti da immagini di dita, Lia Lys che appare in una scena con il dito fasciato, una vacca che giace sul suo letto. In un'altra inquadratura Gaston Modot si avvicina alla macchina da presa fino a farsi inquadrare in primissimo piano il bottone che chiude la patta dei pantaloni. Ma la scena più famosa rimane quella in cui Lia Lys, momentaneamente abbandonata dal suo amante, si sfoga succhiando a mo' di fellatio il dito alluce di una statua. La sorpresa finale fa capire che è la donna quella che mena le danze e che tiene in pugno la libido maschile (tema ripreso in “Quell'oscuro oggetto del desiderio”).

Altro elemento portante è la satira dell'alta società e della retorica politica dell'epoca.

Nel salone sfarzoso dove si ritrova la grande società per una festa si fa transitare un carro agricolo (per mostrare il contrasto economico fra le classi). Gli ospiti assistono quasi indifferenti ad un incendio nelle cucine o addirittura al guardiacaccia che uccide il proprio figlio. In altre scene si prende in giro la retorica politica dei concetti di patria, onore e famiglia, con il Ministro degli Interni che si suicida cadendo sul soffitto.

Ma la scena che fece più scalpore fu quella già citata dell'accostamento Gesù/Duca di Blangis. C'è da dire che Buñuel non intendeva attaccare la figura storica di Gesù ma l'istituzione che ne utilizza l'immagine come proprio simbolo (cioè la Chiesa Cristiana) e quasi sempre in maniera falsa e convenzionale (in un altro suo film Buñuel rappresentò Gesù che ride).

L'ultima inquadratura del film, con una croce da cui pendono



capigliature e barbe, ci fa capire che voleva alludere a tutte le guerre e le esecuzioni a morte avvenute in nome della religione cristiana.

Si tratta comunque di una scena che anche oggi scatenerebbe polemiche a non finire; figurarsi nel 1930. Dopo solo sei giorni, il cinema in cui il film era in programmazione fu assalito da un gruppo di militanti di estrema destra e completamente distrutto. Fu l'occasione che il prefetto aspettava per vietare la proiezione pubblica del film, il quale rimarrà proibito fino al 1980.

“L'Age d'Or” ha rappresentato in pratica l'inizio e la fine del cinema surrealista. Nessuno provò a continuare sulla strada indicata da Buñuel, visto che la società dell'epoca non era pronta a recepire un messaggio così forte e rivoluzionario. Buñuel stesso pagò cara questa sua scelta, restando fuori dal grande cinema fino agli anni '60. Non si pentì però mai e seguì con modestia, onestà e coerenza la sua missione etica di mostrare le verità scomode e nascoste del nostro mondo umano.

Titolo originale L'âge d'or

Paese Francia

Anno 1930

Durata 62 min

Colore B/N

Audio sonoro

Genere Surrealista/Satirico

Regia Luis Buñuel

Soggetto Marquis de Sade (romanzo)

Sceneggiatura Luis Buñuel, Salvador Dalí

Produttore Le Vicomte de Noailles

Fotografia Albert Duverger

Montaggio Luis Buñuel Musiche Luis Buñuel, Georges van Parys, Wagner, Mendelssohn, Mozart, Debussy, Schubert, Beethoven

Scenografia Alexandre Trauner



Luis Buñuel

Interpreti e personaggi

- Gaston Modot: L'uomo
- Lya Lys: La donna
- Caridad de Laberdesque: La bambina
- Max Ernst: Il Capo dei banditi
- Josep Llorens Artigas: Il Governatore
- Lionel Salem: Il Duca di Blangis
- Germaine Noizet: La Marchesa
- Bonaventura Ibáñez: Il Marchese







Milena Pesole  
*voce*



Donatello D'Attoma  
*piano / synth*



Nini Morgia  
*guitar*



Lello Patruno  
*drums*



Stefano Montuoso  
*bass*

Cinque musicisti di diversa formazione s'incontrano in una sera d'estate per rielaborare dal vivo il sonoro di un film un po' datato in cui donnine allegre anziché stare al governo si divertono a leccare piedi di innocenti e silenti statue, e mucche ed alberi infuocati entrano ed escono da salotti d'alta classe.

Un sogno lyciano? NO! L'age d'or film scandalo del '30 firmato dal regista Luis Buñuel, trisavolo di Tinto Brass.

Un'esperienza simile mostra come forme d'arte diverse, cinema e musica, possano entrare in connessione tra loro come testimonianza di arte totale in cui il pubblico, viene reso partecipe di un'unica immagine fruita attraverso una dimensione visiva ed una uditiva.

Immagini e musica, alla ricerca di identità nei gesti, nelle azioni, nei suoni, non vanno mai disgiunte ma cercano un percorso di crescita unitario attraverso diverse esperienze creative e intellettuali.

Se come noi anche tu vuoi darti una certa aria da intellettuale outsider, ti aspettiamo alla proiezione.

# Seminario Nomadica



NOMADICA  
festival del cinema e delle arti



## Nomadica \_ cos'è

Nomadica è un festival itinerante, internazionale, di cinema e arti cinetiche nato con la finalità di creare un circuito di distribuzione dal basso che permetta la divulgazione di centinaia di opere prodotte in modo autonomo. La rete di Nomadica è composta da centinaia di realtà e spazi, pubblici o privati, che partecipano ospitando e organizzando proiezioni, incontri, attività

artistiche di vario genere legate al cinema.

Un circuito di gente interessata a "visioni differenti" dunque, che consente la circolazione tra un paese e l'altro del mondo, delle opere che compongono l'"Opera Nomadica", ossia l'elenco dei film che danno linfa al festival. Al momento composto da circa 160 film di varia durata, tipologia, nazionalità, riuniti all'interno di diversi progetti di ricerca, Nomadica ha iniziato il suo percorso agli inizi di Aprile 2010 e ha già programmato più di 200 proiezioni in Italia, Francia, Messico e Uruguay.

Nomadica è una struttura dalle molteplici finalità, proiettata verso nuove possibilità di produzione, sostegno e diffusione di autori e artisti, che nasce dalla precisa consapevolezza di una profonda ricchezza di stili, temi, ricerche nell'underground delle arti cinetiche. Una consapevolezza che ci conduce a creare differenti forme di condivisione, che si modellano ai luoghi, per donarsi a migliaia di persone.

[www.nomadica.eu](http://www.nomadica.eu)

Organizzazione, progettazione e ricerca \_ Giuseppe Spina; Giulia Mazzone; Francesco Di Martino; Francesco Valvo; Julie Ramaioli; Maks Minissale; Hector Javier di Lavello Occhiuzzi; Laura D'Agate  
Grafiche \_ Laura D'Agate, Loghi \_ Kanjano, Siti Internet e gestione web \_ Maks Minissale, Giuseppe Spina, Corrado Iuvara, Gestione edizioni DVD e vendita \_ Francesco Valvo, Corrado Iuvara, Giulia Mazzone, Media Partner \_ Rapporto Confidenziale; SuccoAcido.net

## Nomadica \_ presentazione seminario

Il seminario verterà sul lavoro che ci ha condotto al "pensiero nomadico", sugli sviluppi attuali e su quelli previsti, sui sistemi di produzione e diffusione dal basso, sul loro funzionamento e sulle opere che Nomadica sta contribuendo a realizzare.

Differenti saranno le tematiche trattate inerenti il cinema "povero", il sistema politico/culturale italiano attuale, le possibilità di produzione, il creative commons, etc: dalle varie ricerche effettuate per la connessione di quelle opere realizzate in Italia e non solo che vanno a creare Nomadica, alle differenti Edizioni in DVD e in testi. Dalla nascita del collettivo frameOFF, alla realizzazione del portale Cinemautonome.

Saranno presentati e proiettati brevi film e gli ultimi progetti.

Le proiezioni di Nomadica durante il seminario:  
presentazione del progetto di web-doc

**Le printemps en exil**, produzione italo-francese frameOFF / House on fire; proiezione di vari estratti e del film Fuori da Mineo, un film di frameOFF ITA, 2011, 00:19:00;

**Rescatadas** un progetto frameOFF / nomadica MEX, 2011, 00:15:00;

**.fermo.mosso.caminante**. promo del progetto di film e web-doc frameOFF ITA, 2011, 00:03:00



CINEMAUTONOME



# Anteprime DOC

## ALPINI

un film di Jean Francois Neplaz

2010, 01:00:00

una produzione: Shellac Sud (Marseille), Route One (Milano)

ANTEPRIMA REGIONALE

a cura di Ass. Nomadica - Bologna

La storia tormentata del XX secolo dell'Italia del Nord è la «visione» che maggiormente nutre l'opera dello scrittore Mario Rigoni Stern. In questa ultima testimonianza (è deceduto nel giugno del 2008), accompagna il nostro cammino attraverso l'immaginario dei «montanari» di Asiago.

La posizione dell'uomo nel cuore della natura così come nel cuore della guerra, si mescola alla voce dello scrittore. Qui il territorio è una frontiera, il fascismo è un passato-presente, la guerra è scritta sotto una pace di neve. E l'uomo è là.



## EL COLOR DE LOS OLIVOS

un film di Carolina Rivas

2006, 01:37:00

una produzione CREADORES CONTEMPORÁNEOS

ANTEPRIMA NAZIONALE

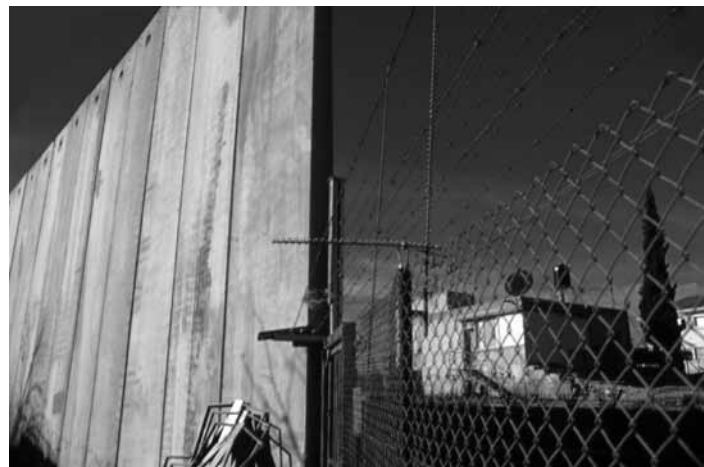
a cura di Ass. Nomadica - Bologna

Come molte famiglie palestinesi, gli Amer vivono circondati dall'infame muro costruito in Cisgiordania. La loro vita quotidiana è oppressa da porte automatiche, lucchetti e dalla costante presenza dei soldati. Attraverso una lente delicata scopriamo il mondo privato degli otto membri della famiglia.

Nel trascorrere dei giorni, si rivelano le continue lotte e i piccoli dettagli della loro vita, come le amicizie con i compagni di scuola, gli alberi d'olivo, i due piccoli asini.

La storia della famiglia Amer è il punto di partenza per una riflessione più complessa sulle conseguenze della segregazione razziale, le frontiere e l'assurdità della guerra.

Il documentario ci mostra un aspetto sconosciuto del popolo palestinese.



# SPECIALE ANIMAZIONI

## ANIMAZIONI

### cortometraggi italiani contemporanei

a cura di Associazione Ottomani e Associazione Vivacomix

ANTEPRIMA REGIONALE

Il panorama dell'animazione in Italia vede presenti autori di grande livello e qualità. La selezione che vi proponiamo mostra la vivacità e originalità delle produzioni, per lo più indipendenti, realizzate con una visione artistica precisa da parte di tutti gli autori al di là delle tecniche d'animazione utilizzate, dalla stop motion, al digitale, alle sperimentazioni intermediali.

Abbiamo privilegiato molti giovani autori emergenti, ma non potevamo trascurare la presenza di chi è già considerato un maestro dell'animazione, come Gianluigi Toccafondo.

Ci auguriamo di colmare una lacuna nella diffusione e valorizzazione di un patrimonio culturale che pur nella difficoltà della situazione contingente ci pare meriti di una giusta attenzione.

Buona Visione!

Paola Bristot e Andrea Martignoni



### Senza Testa

Italia, 2009, 4' 51''

*Direction, Screenplay, Animation:* Michele Bernardi  
*Sounds, Music:* Michele Bernardi  
*Compositing:* Michele Bernardi  
*Production:* indipendente



### Fino

Italia, 2006, 2' 30''

*Direction, Animation:* Blu  
*Sound Track:* Andrea Martignoni



### Muto

Italia, 2008, 7' 36''

*Direction, Animation:* Blu  
*Sound, Music:* Andrea Martignoni



### Il Galeone

Italia, 2005, 4' 25''

*Direction, Animation:* ericailcane  
*Music:* Ronin



### Il numero delle bestie

Italia, 2009,

*Direction, Animation:* ericailcane  
*Music:* Carlomargot, Ronin



### Si, però...

Italia, 2000, 2' 44''

*Direction, Animation:* Magda Guidi  
*Music:* John Cage  
*Production, Distribution:* ISA Urbino



### Ecco è ora

Italia, 2004, 3' 35''

*Direction, Animation:* Magda Guidi  
*Music:* Aerodynamics  
*Sound:* C.Steevehostin  
*Production, Distribution:* ISA Urbino



### PERCORSO#0008-0209

Italia, 2009, 5'35''

*Director, Animation:* Igor Imhoff  
*Sound, Music:* Igor Imhoff

## Marco

Italia, 2005, 5' 35"

Director, Screenplay, Animation: Ignazio Morello, aka GNZ

Narrator: Lindo Nudo

Special Animation, Sound: Dario Della Rossa

Music: Giuseppe Scalpelli

Special Sound: Fabrizio Scrivano, Giuseppe Scalpelli

Technical Sound: Paolo Scarpino, Giuseppe Scalpelli, Dario Della Rossa

## Il gioco del silenzio

Italia, 2009, 5', minidv

Director, Animation, Editing: Virginia Mori

Music: Lorenzo Colocci, Francesco Colocci

Production: independent

Distribution: Sassopasso

## Contrappassouno

Italia, 2006, 7' 5"

Director, Editing: Matteo Giacchella

Assistant Director: Massimo 'Niba' Barbini

Scenography: Massimo 'Niba' Barbini

Photography: Matteo Giacchella

Operator: Gastone Clementi

Animation: Massimo 'Niba' Barbini, Gastone Clementi

Compositing, Visual FX: Mattia Pasquini

Music, Sound Effects: Eolo Taffi

Technical Support: Mauro Baleani, Alessio Barbini, Stefano Stefanelli

## Transit-city #02, Roma Astratta

Italia, 2008, 7' 42"

Directors: Saul Saguatti, Audrey Coianiz

Sound: Paola Samoggia, Andrea Martignoni

Production: Basmati

Support: Università di Malta, Roma

## Love Cube

Italy, 2004, 1:52

Direction, animation: Donato Sansone

Animation 3D: Pietro Ciccotti

Collaboration: Centro Sperimentale di Cinematografia  
Dipartimento di Animazione



## Videogioco: a loop experiment

Italia, 2009, 1:20

Direction, Animation: Donato Sansone

Soundtrack: Enrico Ascoli

Production: Milkyeyes

## L'insalata del diavolo

Italia, 2010, 1'

Direction, Animation: Stefano & Alice Tambellini

Sound Track: "Balkan Lokomotiv", courtesy by Manolo Strimpelli Nait Orkestra

Production: ProLoco di Borgo a Mozzano - SenZaTeStA

## La Piccola Russia

Italia, 2004, 16'

Director, Animation: Gianluigi Toccafondo

Music, Sound: Nakagawa Toshio, Mr. Music Watanabe

Production: Arte France, Fandango, Studio Nino

## J

Italia, 2009, 4'10"

Director: Virgilio Villoresi

Animation: Carlo Cossignani, Virgilio Villoresi

Screenplay: Luca Ghedini

Scenography: Vivi Ponti, Virgilio Villoresi

Sound, Music: Andrea Martignoni

Piano: Paola Samoggia

Actor: Giacomo Fava

Distribution: Sassopasso



# EXTRA FESTIVAL

spazi espositivi per la cultura della sostenibilità

**MICHELE CARMINEO** è nato nel 1959 a Bari, dove tuttora vive. Dal 1989 lavora professionalmente come free lance in vari settori della fotografia: steel life, reportage, moda, ritratto, foto di scena per compagnie teatrali, prestando la sua opera ad aziende, studi grafici, agenzie pubblicitarie, case editrici.

È fotografo ufficiale a Bari per il Trofeo Birra Moretti (Haineken Italia), Notti Bianche, Bari città in corsa, Bicincittà, Sport in Piazza ed altre manifestazioni ancora. Per conto della DREHER ITALIA ha realizzato dei reportages sulle feste popolari più importanti sponsorizzate nel meridione. Negli ultimi anni si è molto dedicato a fotografia di viaggi e reportages urbani. Nato con la fotografia analogica ama il Bianco\Nero e si diletta con elaborazioni digitali.

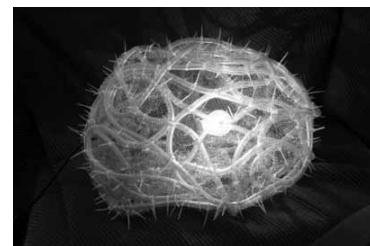


**ALFIO CANGIANI** nasce a Bari nel 1960, alterna al lavoro di grafico pubblicitario e web, visual merchandiser, designer e formatore, l'attività di poeta, artista visivo e fotografo.

È molto attivo anche come curatore di eventi e come direttore artistico. Ha partecipato a molte manifestazioni nazionali ed internazionali; è attivo anche come organizzatore e curatore di eventi relativi al design, all'arte e alla poesia. Per la grafica ha creato immagini coordinate e campagne pubblicitarie per clienti pubblici e privati.

Per il WEB ha progettato siti e portali per diversi clienti ed artisti.

Come Consulente Visual ha contribuito alla creazione ed al consolidamento di immagini aziendali uniformi per aree geografiche, organizzando e coordinando gruppi di lavoro. Come Designer ha disegnato sistemi di illuminazione, sedute, tavoli, sedie, ceramiche, complementi d'arredo; collabora come consulente creativo con diverse aziende. Ha vinto diversi premi nazionali ed internazionali in concorsi e manifestazioni di settore. Come formatore collabora con Istituti privati ed Agenzie Formative da oltre 10 anni. Per la poesia è stato selezionato a Bologna, nell'ambito di "Tendencias 1988", è presente nell'antologia "Il grande blu, il grande nero" (Transeuropa 1988), nonché in quella allegata ai nn. 7 e 8 della rivista "Escamotage"; sue poesie e racconti sono stati pubblicati sulle riviste "Temporali", "Aube Magazine", "Escamotage", "Spartivento", "Versodove", "Campimagnetici", "Il bosco delle noci". <http://www.alfiocangiani.it>



## SIBILLA POTENZA



Sibilla Potenza, ri-creativa, nasce a Menziken (svizzera) quarantaquattro anni fa. Le vicende della sua famiglia d'origine l'hanno portata a trascorrere gli anni della formazione in diversi luoghi, vivendo esperienze emotivamente intense.

Approda a Bari vent'anni fa dove attualmente vive. Qui ha svolto numerose e disparate attività, significative della sua profonda attitudine all'ascolto di quanto la circonda.

L'imperativo creativo o per meglio dire ri-creativo di Sibilla è: io trasformo. Nulla si crea, nulla si distrugge, tutto si trasforma. Sibilla dunque si fa strumento di questo anelito a re-sistere, di questo ritorno dall'oblio.

Viene – per sua affermazione – guidata dagli oggetti stessi che popolano il suo laboratorio (casa) nel quale lei si aggira, sciamana, tra materiali diversi, di ogni sorta di provenienza, tra mille colori. [www.madeinpuglia.biz](http://www.madeinpuglia.biz)

## LUCA CASCELLA



Fiorista e progettista del verde, ha trasformato materiali in cui, per lavoro, si è casualmente imbattuto (legno e metallo) in strumenti d'espressione personale, di rielaborazione d'idee, musiche e pensieri. Le opere (sculture?) giocano fra trame d'alluminio, pietre di fiume, vetro e parole, riorganizzate su pannelli di legno scuro che ne esaltano la plasticità e la luminosità. Il risultato è il contrasto: chiaro-scuro, caldo-freddo, nuovo-antico, vissuto-sopravvissuto. [www.madeinpuglia.biz](http://www.madeinpuglia.biz)

L'associazione culturale, **USCITA DI SICUREZZA**, nasce dal bisogno di aggregazione di alcuni artigiani e artisti di Conversano e dintorni con la voglia di contaminarsi a vicenda e di condividere progetti e idee all'interno di una sorta di contenitore sociale specifico.

L'associazione culturale Uscita di Sicurezza opera a favore della valorizzazione del territorio, attraverso la promozione dell'arte e dell'artigianato, la conoscenza della storia e del paesaggio rurale, la partecipazione attiva alle iniziative ambientali e sociali.

L'associazione opera a favore della divulgazione delle arti, dei vecchi mestieri, dei principi di riutilizzo e di ecocompatibilità con particolare riguardo ai bambini. L'organizzazione dei campi estivi sostenibili, dei corsi ludo artistici assieme ai laboratori artigianali, alle esposizioni, agli incontri, rendono possibile organizzare spazi e attività difficilmente fruibili nella società moderna.

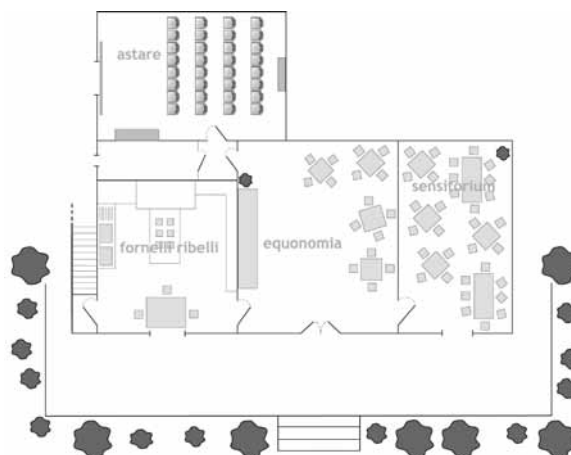
<http://www.facebook.com/group.php?gid=128515440506237>

La **CASA DEL CIBO** nasce dalla necessità contemporanea di ritrovare e ritessere dei legami che un tempo erano evidenti con la terra ed i suoi prodotti, oggi c'è la necessità di impossessarsi della cucina e della alimentazione, atti centrali nella quotidianità di ogni individuo e famiglia.

La casa del cibo è un insieme di attività che vuole dimostrare la possibilità di un'economia etica, attenta alla conservazione delle risorse, rispettosa dell'ambiente, della biodiversità, delle diversità locali e delle risorse naturali.

Il progetto mira alla valorizzazione della produzione locale e stagionale. Inoltre, promuove il contesto ambientale in cui essa avviene e sostiene la difesa dell'integrità del territorio.

<http://www.casadelcibo.eu>



## INCREDIX LAB DESIGN

UN LABORATORIO DI DESIGN DI AUTOPRODUZIONE  
HANDMADE EMOTIONS....  
REALIZZIAMO PREVALENTEMENTE....  
OGGETTI...COSE....PER EMOZIONARE....  
INVENTIAMO NUOVI MODI PER FARE LUCE....  
NUOVI MODI PER SEDERSI...VASI,TAVOLI ECC.  
MA ANCHE ALLESTIMENTI,INSTALLAZIONI,  
PROGETTAZIONI DI INTERNI ED ESTERNI...LICENZA MATERICA....

# INCREDIX LAB DESIGN

INCREDIX LAB DESIGN  
LARGO MAZZINI,20  
LOCOROTONDO(BA),  
VALLE D'ITRIA  
3389160581  
Info/incredix.it  
www.incredix.it



**LiberAria Editrice** è un'associazione culturale nata grazie al bando "Principi Attivi: giovani idee per una Puglia migliore", cofinanziato dalla Regione Puglia e dall'Assessorato per le Politiche giovanili.

L'idea di una casa editrice on line nasce da una condivisa passione delle sue fondatrici per la letteratura e il sapere. Le difficoltà esistenti per i giovani autori (preferibilmente pugliesi) di riuscire ad editare le proprie opere e quelle riscontrate da studenti e studiosi nel reperire facilmente il materiale librario, ci hanno indotto a pensare una casa editrice che conferisca alla parola "opportunità" molteplici significati.

Opportunità di riuscire a pubblicare on line senza i problemi legati alla tiratura di copie e alla vendita nelle librerie; opportunità di consultare e scaricare un testo in formato pdf o richiederne una o più stampe cartacee; opportunità, infine, di poter godere della lettura di libri importanti, non più in stampa o di difficile reperimento, ovviando la burocrazia legata all'accesso nelle biblioteche.

Presidente: Giorgia Antonelli

Amministratore: Maya Calamita

Liber Aria Editrice

Via San Tommaso d'Aquino 8/c – 70124 Bari

[www.liberaria.it](http://www.liberaria.it)



Una perfetta armonia tra Puglia e Amore.

I RICORDI NEL CUORE, UNA T-SHIRT SULLA PELLE.  
La T-Shirt Puglia Lover: l'unica, l'originale, la T-shirt ufficiale che esprime tutto l'orgoglio e l'identità della Puglia  
[www.facebook.com/profile.php?id=100000571273449](http://www.facebook.com/profile.php?id=100000571273449)



# Liber Aria

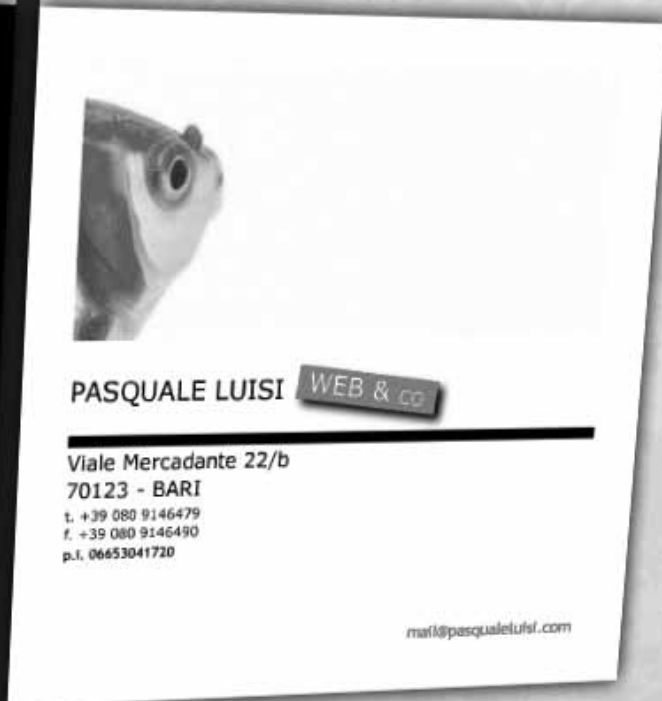




## PASQUALE LUISI

Performer, Vjing, vanta progetti originali e collaborazioni con *Asian dub foundation*, *Nicola Conte*, *Carmen Consoli*, *Davide Viterbo* e moltissimi artisti della scena musicale contemporanea, ha inoltre progettato visual per *Experimenta*, *Elettrowave* ed molti altri festival ed eventi;

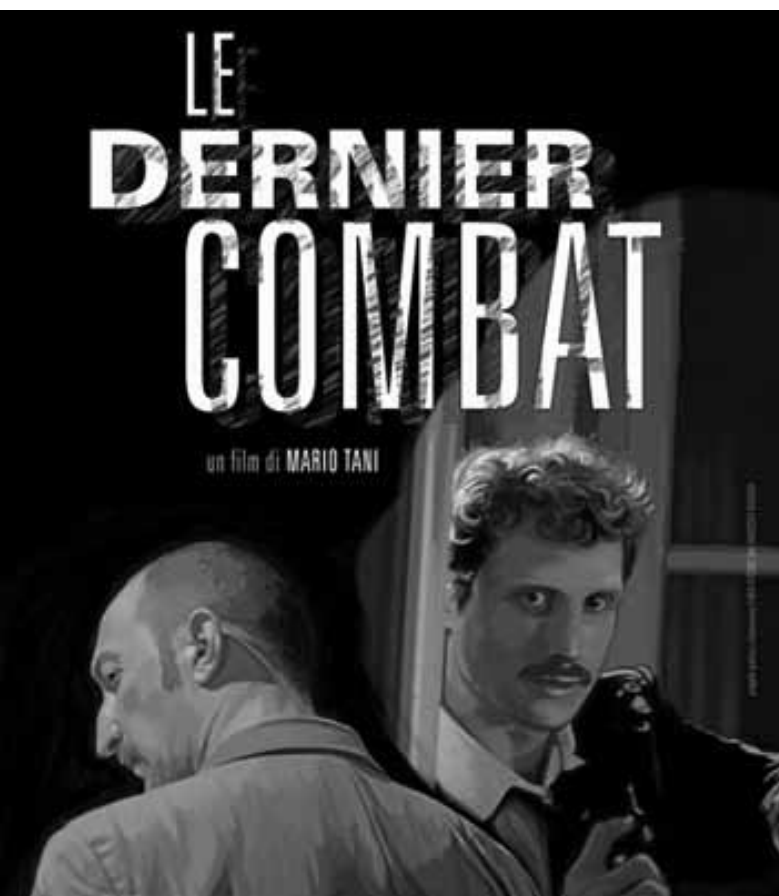
Sarà presente all'IFF 2011 con una proposta sperimentale che rende omaggio alle nuove produzioni dedicate all'animazione. [www.pasqualeluisi.com](http://www.pasqualeluisi.com)



PASQUALE / LUISI

WEB & co.

# FUORI CONCORSO



## **Dichiarazione del Regista:**

Le Dernier Combat nasce dalla volontà di portare sullo schermo ansie e inquietudini personali. La necessità di cambiare le cose è un nemico difficile da abbattere. Così ho trasformato la paura in immagine, un imbutto verso l'abisso e verso la distruzione. Quest'ultima come unica via di fuga. Distruggere ogni cosa per ricostruire. Ho citato il cinema che mi piaceva di più. Da David Lynch a Dario Argento, senza togliere un po' del pulp che aveva già caratterizzato gli episodi precedenti. L'idea era di coinvolgere al massimo lo spettatore, scardinare le sue sicurezze, eliminare qualsiasi appiglio logico apparente nello spazio tempo del corto. Per quindici minuti lo spettatore è vittima della stessa angoscia del protagonista e non ha via di scampo.

**Con:** Giuseppe Pollicelli, Emiliano Rubbi, Vincenzo De Michele, Giusy Ricchizzi, Emiliano Conti, Carlos Alberto Mendes Pereira, Ludovica Argnani

**Direttore della fotografia:** Nicola Saraval

**Scenografia:** Maurizio Kovacs

**Costumi:** Loredana Buscemi

**Musica:** Tommaso Danisi

**Montaggio:** Mario Tani

**Aiuto Regista:** Antonio Silvestre

**Assistenti alla regia:** Serena Filippone, Roberta Martucci

**Segretario di produzione:** Gianluca Apa

**Assistente operatore:** Niccolò Eugenio Primo

**Aiuto operatore:** Leandro Aventaggiato

**Digital imaging technician:** Giacomo Rebuzzi

**Arredatrice:** Fiorenza Amato

**Trucco:** Sara Helmy

**Assistente costumista:** Elena Moncada

**Elettricista:** Lorenzo Baraghini

**Macchinista:** Roberto Cardellini

**Gruppista:** Guerrino Scaella

**Maestro D'armi:** Riccardo Montella

**Effetti speciali digitali:** Roberto Tafuro

**Web:** Marco Martino

**Progetto grafico:** Ilaria Vescovo

**Fotografa di scena:** Francesca Ruggieri

**Backstage** (Les jours du dernier combat): Giacomo R. Bartocci

**Assistente backstage:** Lamberto Mongiorgi

**Produttore esecutivo:** Mark Vamge

Prodotto da MAC Film con il supporto di Roma Lazio Film Commission

**Scritto e Diretto da Mario Tani**

Terzo ipotetico episodio di una trilogia mai pensata a tavolino, ma nata spontaneamente (e comprendente i cortometraggi precedentemente realizzati, L'Affaire (2002) e Un Certain Regard (2006), Le Dernier Combat, è un thriller fantastico e racconta la battaglia finale del protagonista contro il nemico più forte: sé stesso. Così, di fronte ad un'altra realtà incontrollabile che lo assale nel momento di apparente massima quiete, l'ansia e la paura si trasformano in una dimensione parallela, una realtà claustrofobica da cui non si può uscire. Una discesa negli abissi della mente fino alla ricerca disperata della chiave di volta e di svolta della propria vita. Quando si è certi di aver raggiunto il limite, è necessario un cambiamento e il coraggio di attuarlo. Non ci sono altre strade. La soluzione è una sola: la distruzione.

2011 - Bif&st, Bari International Film & Tv Festival, Bari

2011 - Festival del Cinema Europeo di Lecce, Lecce

2011 - Immaginaria Film Festival, Bari

2011 - Naoussa International Film Festival, Salonico - Grecia

# IMAGINARIA FILM FESTIVAL

Conversano 24/28 agosto 2011

Complesso di San Benedetto



## FICTION

1000GRAMM (Tom Bewilogua) GERMANIA  
Barracuda (Nicola Martini) ITALIA  
Dead on Time (Kostas Skiftas, Andreas Lambropoulos) GRECIA  
Dissonance (Anne Leclercq) BELGIO  
Dulce ((Ivan Ruiz Flores) SPAGNA  
E' l'amore vero male (Emanuele Policante, Vieri Brini) ITALIA  
Hidden Soldier (Alejandro Suárez Lozano) SPAGNA  
http:// (Bartosz Kruhlik) POLONIA  
I soliti noti (Marco Toscani) ITALIA  
Il Garibaldi senza barba (Nicola Piovesan) ITALIA  
Io sono qui (Mario Piredda) ITALIA  
J'attends une femme (Chiara Malta) ITALIA-FRANCIA  
La culpa (David Victori) SPAGNA  
La mirada circular (Ivan Sainz-Pardo, Dirk Saldner, Jim Box) SPAGNA  
La ultima secuencia (Arturo Ruiz Serrano) SPAGNA  
Memorie di carta (Theo Putzu) ITALIA  
Myshoes (Elisa Resinaro) ITALIA  
Only sound remains (Arash Ashtiani) UK-IRAN  
Protect the nation (C.R. Reisser) SUD AFRICA-GERMANIA  
Salomè - una storia (Raffaele Buranelli) ITALIA  
Salve Regina (Laura Bispuri) ITALIA  
Sister (Michael Rittmannsberger) AUSTRIA  
Stand by me (Giuseppe Marco Albano) ITALIA  
Storie minori (Daniel Mejia) COLOMBIA  
Sudd (Eric Rosenlund) SVEZIA-DANIMARCA  
Tiro a vuoto (Roberto Zazzara) ITALIA  
Tre ore (Annarita Zambrano) ITALIA  
Una fortuna da ricordare (Rudy di Giacomo) ITALIA  
Vlog (Yariv babel, Mor Kaplansky) ISRAELE  
Vodka Tonic (Ivano Fachin) ITALIA

## ANIMAZIONE /Animation

Babel (Hendrick Dusollier) FRANCE  
Daisy Cutter (Enrique Garcia) SPAGNA  
La gran carrera (Kote Camacho) SPAGNA  
Lumberjack (Pawel Debski) POLONIA  
Ondar Ahoak (Angel Aldarondi) SPAGNA  
Paths of hate (Damian Nenow) POLONIA  
Swimming pool (Alexandra Hetmerova) REPUBBLICA CECA  
Switez (Kamil Polak) POLONIA  
The Ritual (Zbigniew Czaplak) POLONIA  
Touch (Ferenek Cakò) UNGHERIA  
Training autogeno (Astuttillo Smeriglia) ITALIA  
Written in pencil (Yaron Bar) ISRAELE

## DOC SPAZIO ITALIA

In tel fade (Elisa Mereghetti, Marco Mensa) ITALIA  
Cheyenne, trent'anni (Michele Trentini) ITALIA  
Folder (Cosimo Terlizzi) ITALIA  
Incontri sulla via per l'ex mar d'Aral (Fabio Migli) ITALIA  
L'artigiano glaciale (Alberto Meroni) ITALIA  
La casa verde (una storia politica (Gianluca Brezza) ITALIA  
La lista del console (Alessandro Rocca) ITALIA  
La sospensione (Matteo Musso) ITALIA  
Le avventure spaziali di nonno Cesare (Francesco Bordino) ITALIA  
Le repassage (Andrea Montuschi) ITALIA  
Mammaliturchi (Carlo Michele Schirinzi) ITALIA  
Niguri (Antonio Martino) ITALIA  
Rockman (Mattia Epifani) ITALIA  
Who i am i to feel so free (Giulia Attanasio) ITALIA

## DOC SELEZIONATI FUORI CONCORSO

The trip (Bartosz Kruhlik) POLONIA  
The conquest of High Passes (Wout Conijn) PAESI BASSI

**I 1000GRAMM**

**Regia:** Tom Bewilogua

**Durata:** 15' / **Nazione:** Germania / **Anno:** 2010 / **Categoria:** fiction / **Genere:** sperimentale / **Colore:** colore / **Interpreti:** Catrin Striebeck, Guntbert Warns, Johanna Kipp, / **Produzione e Distribuzione:** Kinematograph 24/7 Filmproduktion GmbH / [www.k-247.de](http://www.k-247.de) / **Tel. +0049 (0) 175 15 13 656** / **Anteprima:** regionale

**Sinossi:**

1000 Grams: E' la quantità media di grasso che viene a contorno degli addominali di una persona di peso normale. Un film sulla carne. Carne in tutti i suoi significati! Una storia di due mondi tragicamente in collisione. Poveri e ricchi! Una visione disadorno delle circostanze attuali e degli ideali della nostra realtà. Un corto che ti fa volare attraverso la società come uno spettro.

**Premi e festival:** Montreal 2011 / Boston Underground Film Festival, Goeast Film Festival

**BARRACUDA**

**Regia:** Nicola Martini

**Durata:** 15' / **Nazione:** Germania / **Anno:** 2011 / **Categoria:** fiction / **Genere:** commedia / **Colore:** colore / **Interpreti:** Carlo Ponta, Federico Bonaconza, Carlo Bassetti, Marino Zerbin / **Sceneggiatura:** Luca Danesi / **Musica:** Francesco Gabbani / **Fotografia:** Patrizio Saccò / **Produzione e Distribuzione:** MUD Film giulia.ussi@gmail.com 3383183689 / **Anteprima:** regionale

**Sinossi:**

Due fratelli dirigono insieme una ditta di pompe funebri. Un giorno, mentre stanno sistemando un morto in una casa, il fratello minore combina qualche casino dei suoi, tanto che il maggiore si ritrova quasi a menarlo. In quel momento spunta fuori un biglietto del superegalotto, forse nascosto dall'anziano prima di morire. Il biglietto si dimostrerà vincente e da quel momento la storia dei due fratelli prenderà una piega inaspettata...



## DEAD ON TIME

**Regia:** Kostas Skiftas

**Durata:** 11'34" / **Nazione:** Grecia / **Anno:** 2010 / **Categoria:** fiction / **Genere:** dramma / **Colore:** colore / **Interpreti:** Katerina Tassy, Augoustinos Katsivardas, Kostas Skiftas / **Sceneggiatura:** Kostas Skiftas / **Musica:** Playground Noise and The Last Drive / **Fotografia:** Andreas Lambropoulos / **Produzione e Distr.:** Kostas Skiftas e Andreas Lambropoulos t. +30 693837373 | kskiftas@hotmail.com  
**Anteprima:** nazionale

### **Sinossi:**

Una giovane donna sta cercando di sfuggire dalle mani di criminali che minacciano di ucciderla, ma presto scopre che la morte è il più piccolo dei suoi problemi.

**Premi e festival:** SFF Rated Athens / Fantastic Film Festival



## DISSONANCE

**Regia:** Anne Leclercq

**Durata:** 17' / **Nazione:** Francia / **Anno:** 2010 / **Categoria:** fiction / **Genere:** sperimentale / **Colore:** bianco e nero / **Interpreti:** Anne-Cécile Vandalem / **Produzione e Distribuzione:** Jean-Yves Roubin & Michel Dutry *FraKas productions Quai Churchill 11b 4020 Liège (Belgium)* Tel: +32 4 231 38 63 Fax: +32 4 290 05 32 [infos@frakas.be](mailto:infos@frakas.be) / **Anteprima:** nazionale

### **Sinossi:**

Agnès Duval ha 27 anni. Vuole cercare di inserirsi nella società del lavoro, ma vuole anche preservare la sua integrità. Si ritrova inaspettatamente spinta in un continuum spazio-tempo. In questo mondo accelerato tutti gli altri sono diventati invisibili per lei. Da sola si confronta con una città svuotata degli abitanti e dei servizi. Un mondo che pensava di conoscere le è diventato ora sconosciuto, ostile e sgradevole.

**Premi e festival:** Zagreb Film Festival 2010 (Croatie) / Festival du Film de Vendôme 2010 (France) / Festival du film d'amour de Mons 2011 (Belgique) / Festival International des films de femmes de Cologne 2011 (Allemagne) / Festival International des films de femmes de Séoul 2011 (Corée)



## DULCE

**Regia:** Iván Ruiz Flores

**Durata:** 14' / **Nazione:** Spagna / **Anno:** 2011 / **Categoria:** fiction / **Genere:** dramma / **Colore:** colore / **Interpreti:** Pedro Peña, Fely Manzano, Miriam Martín, Santiago Díaz / **Sceneggiatura:** Alex Bolumar / **Musica:** Lolo Moldes / **Fotografia:** Carmelo Barberá / **Produzione e Distr.:** ANIUR CREATIVOS AUDIOVISUALES Iván Ruiz Flores, ivanruizflores@aniur.es +34 655 16 33 86  
**Anteprima:** regionale

### **Sinossi:**

In quella finestra di quella casa, dove qualcun dice che viva la dolcezza, appare riflessa ogni notte le deliziosa storia che nasconde.

**Premi e festival:** Concurso de Internacional de Guiones de Cortometraje Ciudad de Utrera / Il Concurso Nacional de Guiones de Cortometraje Torre Castilnovo / VII Efebo Corto



## E' L'AMORE VERO MALE

**Regia:** Emanuele Policante, Vieri Brini

**Durata:** 12' / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2009 / **Categoria:** fiction / **Genere:** commedia / **Colore:** colore / **Interpreti:** Valentina Ottino, Elena Pilotto, Maurizio Pellegrini, Alessandro Tomasi, The Bure, Isadora Pei, Stefano Dallacosta / **Sceneggiatura:** Emanuele Policante, Vieri Brini / **Musica:** Gilberto Kappa / **Fotografia:** Damiano Andreotti / **Produzione e Distr.:** Chiens de velours

### **Sinossi:**

"Mia mamma è una povera scema". Questo è quello che pensa il figlio di Susy che ancora nello stato di feto e privo di buone maniere e di civile coscienza non sa chi è suo padre. Susy chiamerà allora Valentina, la vera protagonista di questa storia e Valentina dovrà destreggiarsi tra false piste e complessi edipici. Questo paese è diventato un fotoromanzo!

**Premi e festival:** Premio del Pubblico alla VI edizione di Corto Dorico – Ancona (2009), 1° Premio – Miglior cortometraggio alla VI ed. del "Giardino dei corti Festival" – Venticano (AV) (2010), Premio Miglior Autore Piemontese – Film Commission Torino Piemonte alla III ed. del Cortomatto Festival – Collegno (TO) (2011), 1° Premio sez. "Ricezione Libera" alla IV ed. di "Villanova in Corto" – Villanova di Bagnacavallo (RA) (2010)



## HIDDEN SOLDIER

**Regia:** Alejandro Suárez Lozano

**Durata:** 11'08" / **Nazione:** Spagna / **Anno:** 2010 / **Categoria:** fiction / **Genere:** dramma / **Colore:** colore / **Interpreti:** Victor Clavijo, Juan Pajares, Angel Sàanchez, Pascual Gandia, Manuel Sanchis, Alberto Sanchez / **Sceneggiatura:** Alejandro Suàrez, Juan Ferro / **Musica:** Pablo Vega / **Fotografia:** Pablo Burmann / **Produzione e Distr.:** Agencia Audiovisual FREAK, festivales@agenciafreak.com T. 0034 927 248 248 / **Anteprima:** regionale

**Sinossi:**

Inseguito e senza munizioni, il soldato Privato Wilson soffre di strane interferenze visive.

**Premi e festival:** Cortogenia. Madrid (Spain). Cambio y Corto Villa de Vallecas. Madrid (Spain). 7ª edición del Festival Internacional de cortometrajes de Temática Social 'Sólopara Cortos'. XXIV Semana de Cine de Medina del Campo, 14o Certamen Nacional de Cortos, 23 Semana de Cine español de Mula. Murcia, XV Festival de Cortometrajes La Fila (Valladolid).



## HTTP://

**Regia:** Bartosz Kruhlik

**Durata:** 12' / **Nazione:** Polonia / **Anno:** 2010 / **Categoria:** fiction / **Genere:** dramma / **Colore:** colore / **Interpreti:** Karol Puciaty, Bartłomiej Błaszczynski / **Sceneggiatura:** Bartosz Kruhlik / **Fotografia:** Daniel Wawrzyniak / **Produzione e Distr.:** The Polish National Film, Television and Theater School, T. +48 042 6345 947, F. +48 42 6748 139, wczolnowska@filmschool.lodz.pl  
**Anteprima:** nazionale

**Sinossi:**

12-anni Michal vuole unirsi al gruppo di suo fratello maggiore. Il fratello maggiore e i suoi amici portano Michal nel bosco. Registrano tutto con una videocamera amatoriale.

**Premi e festival:** - Michal Maryniarczak Awards 'EKAN' TORONTO POLISH FILM FESTIVAL (Canada 2010), Grand-Prix 'GOFFR' FF (Poland 2010), Honorable Mention 'OSTRAVA-PICTURE' ISFF (Czech Republic 2010), III Place in Student Category 'ZUBROFFKA' IFF (Poland 2010), III Place in Student Category 'PUBLICYSTYKA' IFF (Poland 2010), Best Fiction Film 'SPAM' IFF (Poland 2010), Best Regional Film 'SOLANIN FILM FESTIVAL' FF (Poland 2010), Honorable Mention 'KINO CISNIEN' AFF (Poland 2010), I Place in Student Category 'PUBLICYSTYKA' IFF (Poland 2010)



## I SOLITI NOTI

**Regia:** Marco Toscani

**Durata:** 18' / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2011 / **Categoria:** fiction / **Genere:** commedia / **Colore:** colore / **Interpreti:** Iole Morresi, Mario Peretti, Gianpiero Aceto, Chiara Lippi, Angelo Conte, Elide Lodi / **Sceneggiatura:** Marco Toscani / **Musica:** Antonio Pavia / **Fotografia:** Ettore Sola / **Produzione e Distr.:** Cineclub Piacenza, Via Fellini, 10 29010 - San Nicolò (PC), [www.marcotoscani.it](http://www.marcotoscani.it)

### **Sinossi:**

Lina, un'anziana signora, sente alla radio notizie di truffe ai danni degli anziani. Caso vuole che dopo qualche istante due falsi tecnici del gas suonino proprio alla sua porta. Questi riescono a vincere la sua iniziale diffidenza. Lina offre loro anche il caffè. Si sfoga. Si commuove. Poco dopo però si rende conto dell'inganno. Quando la situazione sta per degenerare, interviene la polizia, avvisata da una vicina di casa. Proprio da quest'ultima la polizia viene a sapere che...

**Premi e festival:** Miff Awards Milano – MIFF AWARDS, Foggia Film Festival - FFF, Skepto International Film Festival



## IL GARIBALDI SENZA BARBA

**Regia:** Nicola Piovesan

**Durata:** 15' / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2010 / **Categoria:** fiction / **Genere:** commedia / **Colore:** colore / **Interpreti:** Tonino Neri, Romano Roncoroni, Angelo Soregaroli, Claudio Venturi, Giorgio Vindici, Bruna Galanti, Maurizio Crugnola / **Sceneggiatura:** Castelli-Colombo-Gaffuri-Pepe-Piovesan / **Musica:** Andrea Ragusa / **Fotografia:** Luca Cottinelli, Nicola Piovesan / **Produzione e Distr.:** Nicola Piovesan, via Canonica 64, 20154 Milano (MI) Italy tel: 333-6162534 mail: [info@chaosmonger.com](mailto:info@chaosmonger.com)

### **Sinossi:**

Una banda di arzilli vecchietti decide di rapinare un'auto che trasporta un francobollo di valore inestimabile. Organizzano il colpo in maniera alquanto grottesca ma studiando tutto nei minimi dettagli. Poi, qualcosa che non avevano calcolato, cambierà radicalmente le carte in tavola.

**Premi e festival:** Visione Italiane, Cortisonici, Skepto Film festival, Kimera Film festival, RIFF, Foggia Film Festival





## IO SONO QUI

**Regia:** Mario Piredda

**Durata:** 20' / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2010 / **Categoria:** fiction / **Genere:** dramma / **Colore:** colore / **Interpreti:** Enrico Sotgiu, Fabio Ferro, Federico Saba, Enrico Steri / **Sceneggiatura:** Carola Maspes, Mario Piredda / **Musica:** Stefano Pilia / **Fotografia:** Fabrizio La Palombara / **Produzione e Distr.:** Elefant Distribution, Adam Selo T 3462472176, elefantdistribution@gmail.com

### **Sinossi:**

Giovanni Asara decide di lasciare la Sardegna e gli amici di sempre per arruolarsi con l'esercito del Kosovo, dove sarà sconfitto da una dura malattia.

**Premi e festival:** Cortometraggio vincitore del Premio RAI TRADE al 242 Short Film Festival 2010. , Sardinia Film Festival, Vetrina Sardegna, Punto di vista Film Festival, Miglior Regia Est Film Festival, Menzione Speciale Yallai in Corto, Miglior Regia Novara Film Festival, Miglior Corto 242 Short Film Festival, Miglior Regia e Premio Rai Trade ( la Rai distribuirà in tutto il mondo) Val Bormida Film Festival, Miglior Corto Cortodorico Ancona , Miglior Corto , Premio Pubblico in Sala, Premio della Critica Festival di Ruolo Catania, Miglior Corto Cerano Film Festival, Miglior Corto



## J'ATTENDS UNE FEMME

**Regia:** Chiara Malta

**Durata:** 20' / **Nazione:** Italia-Francia / **Anno:** 2010 / **Categoria:** docu-fiction / **Genere:** sperimentale / **Colore:** colore e b/n / **Sceneggiatura:** Chiara Malta / **Produzione e Distr.:** ESacrebleu Productions, Kiné Società Cooperativa, in collaborazione con Home Movies - Archivio Nazionale del Film di Famiglia / **Anteprima:** regionale

### **Sinossi:**

Mirelle disegna per Olivia una donna nuda e un cane, Anna si trucca. Priscille e Virginie si spogliano. Milo conosce le gambe delle ragazze. Annie è al suo agio con gli strumenti del suo mestiere. Françoise legge le carte. Christian è geloso. E io filmo questo piccolo teatro e ti sto aspettando.

È un documentario sul corpo femminile e sulla sua rappresentazione "J'Attends une Femme" di Chiara Malta, girato in super8 con l'inserimento dei filmati provenienti dall'archivio Home Movies. L'autrice parte dalla spunto della sua maternità per fare un ragionamento collettivo sulla donna. È un viaggio gentile e delicato, un'esplorazione dei momenti dello sviluppo della "fisicità" del corpo femminile, dalla nascita fino alla menopausa. Come in una rappresentazione teatrale Chiara Malta apre il palcoscenico su uno dei momenti più importanti della sua vita, quello dell'attesa di una figlia, mettendo in scena Mirelle che disegna una donna nuda ed un cane, Anna che si trucca, Priscilla che si spoglia, Françoise che legge le carte, Christian che è geloso, tutti personaggi che raccontando una piccola storia ci raccontano il "mondo" segreto della donna.

**Premi e festival:** Arcipelago, Sedificorto, Augular de Campoo (Spagna), Festival Tous Courts (Francia)



## LA CULPA

**Regia:** David Victori

**Durata:** 14' / **Nazione:** Spagna / **Anno:** 2010 / **Categoria:** fiction / **Genere:** dramma / **Colore:** colore / **Interpreti:** Carlus Fabrega, Cesc Gómez / **Sceneggiatura:** David Victori / **Musica:** Miquel Coll / **Fotografia:** Sergi Vilanova / **Produzione e Distr.:** Rosbury - c/ Balmes 123, 2º 1ª - 08008 BCN, Marta Marcè - 932 211 077 - marta@roxbury.es, www.roxbury.es

**Sinossi:**

Da quando la moglie di Leo è stata uccisa, una sola idea rimbalza sempre nella sua testa come un loop senza fine: vendetta

**Premi e festival:** Festival Internacional de Sitges. Official Selection.  
Festival de Cinema Negro de Manresa. PREMIÓ DEL JURADO A MEJOR CORTOMETRAJE.



## LA MIRADA CIRCULAR

**Regia:** Iván Sainz-Pardo, Dirk Soldner, Jim Box

**Durata:** 12' / **Nazione:** Spagna / **Anno:** 2010 / **Categoria:** fiction / **Genere:** dramma / **Colore:** colore / **Interpreti:** Carmen Mier, Jorge Juanes, Inés Mallada, Jorge Moreno, Fernando Marrot, Felix Corcuera / **Sceneggiatura:** Iván Sainz-Pardo / **Musica:** Philipp F. Kölmel / **Fotografia:** Dirk Soldner / **Produzione e Distr.:** Marvin&Wayne fest@marvinwayne.com, T +34 934863313 / **Anteprima:** regionale

**Sinossi:**

Una famiglia convenzionale. Un posto meraviglioso. Una bella giornata. Un incubo perfetto.

**Premi e festival:** 1º Prize Best Shortfilm International Film Festival in Gijón 2010 (Sección Día de Asturias). (SPAIN), 1º Prize Internacional Awareness Festival in Los Angeles, USA, 1º Prize Best International Film (Silver Frame) in The International Film Festival Imperia, (ITALY), 1º Nomination Best Music in "Premios AMAS"



## LA ÚLTIMA SECUENCIA

**Regia:** Arturo Ruiz Serrano

**Durata:** 13' / **Nazione:** Spagna / **Anno:** 2011 / **Categoria:** fiction / **Genere:** commedia / **Colore:** colore / **Interpreti:** Javier Rey, Joaquín Climent, Javier Coll, Iris Díaz, Will Miller, Rocío Muñoz, Noelia Noto, Bruno Squarcia, Rafael Ayuso, Darío Paso / **Sceneggiatura:** Arturo Ruiz Serrano / **Musica:** Iván Ruiz Serrano / **Fotografia:** Nicolás Pinzón, Pablo Mangiarotti / **Produzione e Distr.:** Madrid en Corto, c/ Juan de Orduña nº3, T.+34 91 512 10 60, mail@madridencorto.es / **Anteprima:** regionale

### **Sinossi:**

Siamo alla fine del 1960. Nel deserto di Almería è in corso una co-produzione cinematografica spagnolo-italiana. La mancanza di risorse, così come l'assenza di comunicazione tra i vari membri del team hanno quasi messo a rischio la continuazione del film. Le riprese di un lungo piano sequenza potrebbe salvare la fine de film.

**Premi e festival:** Festival de Cine de Ourense 2011, Festival de Cine Latino de Tübingen 2011, Las Noches Mediterráneas del Corto de Córcega 2011, Festival de Cine de Ponferrada 2011, Festival des Films du Monde de Montreal 2011, Festival de Curtmetratges de Comedia Fescurts 2011, Somos Cortitos -Muestra de Cortos de Humor- Ateneo 2011, Cortos de humor de Alicante - Esto no es serio! 2011, Semana del Cortometraje de Madrid 2011



## MEMORIE DI CARTA

**Regia:** Theo Putzu

**Durata:** 7'25" / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2010 / **Categoria:** fiction / **Genere:** dramma / **Colore:** colore / **Interpreti:** Josep Vilavert Manyá - Elena España / **Sceneggiatura:** Theo Putzu / **Musica:** Miguel Marin / **Fotografia:** Theo Putzu / **Produzione e Distr.:** Theo Putzu Carrer del Rosselló 400 - 1 | 08025 Barcelona e-mail: theonoir@gmail.com Tél: +34 617036255 / **Anteprima:** regionale

### **Sinossi:**

Un anziano signore cerca la sua felicità dentro vecchie foto... due mondi divisi dall'incapacità di sognare...  
Corto girato in tecnica Stop Motion, circa 4000 foto.

**Premi e festival:** MENZIONE SPECIALE AL FESTIVAL VISIONARIA 2010 - Piombino, Italia, PREMIO DELA GIURIA AL BOLZANO SHORT FILM FESTIVAL 2010 - Bolzano, Italia, PREMIO DELA GIURIA AL FESTIVAL CINEMAZERO 2010 - Trento, Italia, NOMINATION PER IL MIGLIOR MONTAGGIO AL FESTIVAL GRAND OFF 2010 - Varsavia, Polonia, MIGLIOR CORTOMETRAGGIO AL FESTIVAL CORTI CIRCUITI 2010 - Calderara di Reno, Italia, MIGLIOR CORTOMETRAGGIO AL FESTIVAL CORTO CORTO MON AMOUR 2010 - Cinisi, Italia, MIGLIOR CORTOMETRAGGIO AL FESTIVAL CORTO XX 2010 - Roma, Italia, PREMIO DELA GIURIA AL MIGLIO D'ORO FILM FESTIVAL 2010 - Portici, Italia, MIGLIOR CORTO INTERNAZIONALE AL FESTIVAL PONTINO DEL CORTOMETRAGGIO 2011 - Latina, Italia, NOMINATION "BEST DRAMA-SHORTFILM" AL FESTIVAL STOKE YOUR FIRE 2011 - Stoke-on-Trent, UK, MENZIONE SPECIALE AL FESTIVAL VISIONI ITALIANE 2011 - Bologna, Italia. MIGLIOR CORTOMETRAGGIO AL FESTIVAL SCHERMI IRREGOLARI 2011 - Bagno a Ripoli, Italia. MIGLIOR CORTOMETRAGGIO AL PARMA VIDEO FILM FESTIVAL 2011 - Parma, Italia.

SHORT  
FILMS

FICTION - EXPERIMENTAL



## MY SHOES

*Regia:* Elisa Resinaro

**Durata:** 10' / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2010 / **Categoria:** fiction / **Genere:** horror / **Colore:** colore / **Interpreti:** Federica Darika Antonioli, Roberto Laureri, Antonio Clema / **Sceneggiatura:** Elisa Resinaro / **Musica:** Andrea Bonini / **Fotografia:** Fabio Resinaro / **Produzione e Distr.:** Mercurio domina di Fabio Guaglione & Fabio Resinaro via Montebello 27 Milano info@metaxproductions.com  
**Anteprima:** nazionale

### **Sinossi:**

Un ragazzo guida a folle velocità su una strada provinciale con una ragazza ferita al proprio fianco. Da chi o che cosa stanno scappando? Come potrà lo squillo di un cellulare cambiare le loro vite per sempre?

**Premi e festival:** Cinema Jove (Valencia, Spagna)



## ONLY SOUND REMAINS

*Regia:* Arash Ashtiani

**Durata:** 14'20" / **Nazione:** UK-Iran / **Anno:** 2010 / **Categoria:** fiction / **Genere:** dramma / **Colore:** colore / **Interpreti:** Maryam Davari, Ashraf Rezaei, Payam Hossienian / **Sceneggiatura:** Arash Ashtiani / **Fotografia:** Pierre-Alan Girraud, Saam Arjmand / **Produzione e Distr.:** Anshu Poddar / **Anteprima:** nazionale

### **Sinossi:**

A seguito delle violente proteste post-elettorali in Iran, una famiglia cerca di nascondere la notizia della morte del loro membro più giovane alla loro nonna

**Premi e festival:** Montreal Film Festival

**PROTECT THE NATION**

*Regia:* C.R. Reisser

**Durata:** 16'04" / **Nazione:** Sud Africa-Germania / **Anno:** 2010 / **Categoria:** fiction / **Genere:** drama / **Colore:** colore / **Interpreti:** Thabo Mbatha, Jerry Mofokeng, Wright Ngubeni / **Sceneggiatura:** C.R. Reisser / **Musica:** C.R. Reisser, Mgo, Andre Kraml / **Fotografia:** Matthias Reisser / **Produzione e Distr.:** Niama Film Production Camino Fi Imver leih, Herdweg 27, D-70174 Stuttgart, Germany tel +497112536516, fax +497112536517, info@protectthenation.co.za / **Anteprima:** nazionale

**Sinossi:**

Di fronte alla gentilezza inaspettata di uno sconosciuto, un giovane ragazzo inizia a mettere in discussione se stesso. Avrà il coraggio di fare ciò che è giusto?

**Premi e festival:** New York Film Festival, Slamdance, Tampere Int Film Festival, Flickerfest, Cinequest, Atlanta Film festival, Dallas Int. Film festival, Afrika Film Festival, Reno Film festival, Montreal Int. Black Film festival,

**SALOME' - UNA STORIA**

*Regia:* Raffaele Buranelli

**Durata:** 13' / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2009 / **Categoria:** fiction / **Genere:** drama / **Colore:** colore-b/n / **Interpreti:** Karin Proia / **Sceneggiatura:** Karin proia, Raffaele Buranelli / **Musica:** Gilda Buttà, Luca Pincini / **Fotografia:** Daniele Nannuzzi / **Produzione e Distr.:** Raffaele Buranelli, t 3358445158 raffaeleburanelli@gmail.com

**Sinossi:**

La Luna ha un aspetto assai strano. La principessa Salomè, dopo aver danzato per Erode, è in attesa del dono che il tetarca le ha promesso. Il braccio del carnefice finalmente sorge dalla cisterna e le offre l'agognata testa, ma nel frattempo, intorno, tutto sta cambiando...

**Premi e festival:** Premio Opera IMAIE 2009, 28° Valdarno Cinema Fedic, Premio Efesto d'Oro XXVII 2009, Asolo Film Festival 2010, Villanova in Corto 2010, Corto Dams 2010,



## SALVE REGINA

*Regia:* Laura Bispuri

**Durata:** 13' / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2009 / **Categoria:** fiction / **Genere:** dramma / **Colore:** colore-b/n / **Interpreti:** Mauela Di Giacinto (Doriana) Antonio Topitti (Attilio) Carla Rastelli / **Sceneggiatura:** Francesca Manieri e Laura Bispuri / **Musica:** Nando Di Cosimo / **Fotografia:** Francesco Di Giacomo / **Produzione e Distr.:** Cineforum Teramo in collaborazione con NUCT, AV Magazine e D-Men

### **Sinossi:**

Lei ha un corpo ingombrante. Lui vive su una sedia a rotelle. Lei pulisce la piscina. Desiderandola. Lui osserva lei. Desiderandola. In un mondo di arcaiche processioni che svelano la brutalità dei bisogni e dei desideri il coraggio dell'incontro li libererà dal peso delle loro esistenze.

**Premi e festival:** Festival Cinema Roma 2010, Sguardi Altrove 2011, Future Film Festival 2011, Arcipelago Film Festival 2011



## SISTER

*Regia:* Michael Rittmannsberger

**Durata:** 5' / **Nazione:** Austria / **Anno:** 2010 / **Categoria:** fiction / **Genere:** dramma / **Colore:** colore / **Interpreti:** Mira Reisinger (Girl) Heidelinde Pfaffenbichler (Mother) Alexander TT Müller (Father) / **Sceneggiatura:** Michael Rittmannsberger / **Musica:** David Furrer / **Fotografia:** Sonja Aufderklamm / **Produzione e Distr.:** Michael Rittmannsberger & Sonja Aufderklamm [www. http://sister-film.com](http://sister-film.com) / **Anteprima:** nazionale

### **Sinossi:**

Nel corso di un tragico incidente in una piscina pubblica, il conflitto di una ragazza con sua sorella ha un esito inquietante

**Premi e festival:** WINNER iFestival Award 2010 - 21st Stockholm Film Festival (SE), WINNER Labo Award 2011 - 3rd Go Short Film Festival Nijmegen (NED), WINNER Best Experimental - 8th Fest Festival Cinema Jovem Espinho (POR), WINNER 2nd Prize - Semana de Cine Medina del Campo (ESP), WINNER Best Art Film 2011 - 20min|max Filmfestival Ingolstadt (GER)



## STAND BY ME

**Regia:** Giuseppe Marco Albano

**Durata:** 15' / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2011 / **Categoria:** fiction / **Genere:** commedia / **Colore:** colore / **Interpreti:** Antonio Andrisani, Oriana Celentano, Carlo De Ruggieri, Alberto Rubini, Pasquale Pozzuoli, Enzo Saponara, Claudio Salvato / **Sceneggiatura:** Giuseppe Marco Albano, Antonio Andrisani / **Musica:** Populous / **Fotografia:** Francesco Di Pierro / **Produzione e Distr.:** Logic Film, <http://www.logicfilm.com> / **Anteprima:** regionale

### **Sinossi:**

Il Cavalier Pacucci, un genio dell'imprenditoria Funebre della città di Matera, famosa per aver fatto da sfondo ai molti film Biblici, da Pierpaolo Pasolini a Mel Gibson.

**Premi e festival:** Capri Art Film festival, David Donatello 2011.



## HISTORIAS MINORES

**Regia:** Daniel Mejía

**Durata:** 13' / **Nazione:** Colombia / **Anno:** 2010 / **Categoria:** fiction / **Genere:** dramma / **Colore:** colore / **Interpreti:** Jefferson David Garzón, José David Fuentes, Natalia Cuellar, Ana María Arce, Óscar de Jesús Mejía, Juan Fernando Sánchez, Julieth Restrepo / **Sceneggiatura:** Daniel Mejía / **Musica:** Diego Gómez / **Fotografia:** Carlos Hernández / **Produzione e Distr.:** Daniel Mejía (+39)3273686466 Via Norico 13 / Int. 6 00183 Roma, Italia, [pascualduarte@gmail.com](mailto:pascualduarte@gmail.com) / **Anteprima:** regionale

### **Sinossi:**

Un'avventura a misura di bambino. Alejandro ed Esteban, due bambini, affrontano un mondo gigantesco per provare ad imitare quello che hanno visto in una pubblicità televisiva e la loro innocenza si scontrerà alla fine contro il mondo degli adulti, incapaci di capire.

**Premi e festival:** Short film winner of a grant of creation by The Gilberto Alzate Avendaño Foundation, Institute for the Culture and Tourism – Bogotá, Colombia, 2010, Best American screenplay in the Film Days on Almunia Screenplay contest – Saragossa, Spain. 2009, Best screenplay in The International Espejo Film Festival - Screenplay contest – Lima, Peru. 2010, Selection "La hora del corto" at The Latin American Film Festival at Havana, Cuba. 2010, Best Short Film at Popayan Short Film Festival, Colombia. 2010, Official Selection at The Latin American Film Festival at Flanders, Belgium. 2010, Selection "Cine en los barrios" at Cartagena International Film Festival, Colombia. 2011, Official Selection at 2nd International Kids Film Festival at Santa Marta, Colombia. 2011, Official Selection at 1th Kalat Nissa Film Festival at Caltanissetta, Italy. 2011

**SUDD (out of erasers)**

**Regia:** Eric Rosenlund

**Durata:** 13' / **Nazione:** Svezia, Danimarca / **Anno:** 2011 / **Categoria:** fiction / **Genere:** dramma sperimentale / **Colore:** colore / **Interpreti:** Frida Jansdotter, Björn Söderbäck / **Sceneggiatura:** Erik Rosenlund / **Musica:** Martin Willert / **Fotografia:** Jonas Rudström / **Animazione:** Susanne Stuesson, Jan Rypke, Thomas Bo Huusman, Christiano José te Almeda Tounato, Carmen Hannibal / **Produzione e Distr.:** DAEMON FILM, Daniel Wirtberg Muraregatan 1A 65228 Karlstad M: +467367242 18 daniel@daemonfilm.se, www.daemonfilm.se **Anteprima:** regionale

**Sinossi:**

Una donna tornando a casa viene infettata da qualcosa di strano. Lei non se ne rende conto, ma qualcosa sta accadendo anche nel mondo intorno a lei.

**Premi e festival:** Annecy Animation Film Festival 2011 (France), Annecy Animation Film Festival, France, Cinema Jove, Spain, In the Palace ISFF, Bulgaria, Anima Mundi, Brazil

**TIRO A VUOTO**

**Regia:** Roberto Zazzara

**Durata:** 15' / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2010 / **Categoria:** fiction / **Genere:** dramma / **Colore:** colore / **Interpreti:** Andrea Lucente (Gullo), Andrea Miglio Risi (Marcello), Giuseppe Orsillo (Lorenzo), Lorenzo Richelmy (Ivan), Gianluca Vicari (Diego) / **Sceneggiatura:** Giulia Moriggi, Luca Ravenna / **Musica:** Commodity Place / **Fotografia:** Giuseppe Maio / **Produzione e Distr.:** Roberto Zazzara, email robertozazzara@gmail.com **Anteprima:** regionale

**Sinossi:**

In una scuola superiore gli attriti tra ragazzi sono quotidianità. C'è chi coltiva l'amicizia sincera, e c'è invece chi basa i rapporti sulla prepotenza, il silenzio sui propri dolori. Quando questi due modi di vivere l'adolescenza si scontrano, tutti provano una sensazione di instabilità e paura, ma solo alcuni avranno la forza di seguire fino in fondo il loro istinto.

**Premi e festival:** Nastri d'argento 2011, selezionato nella categoria "In vetrina" Valdarno Cinema Fedic 2011, World Kids International Film Festival 2011 (India), Portobello Film Festival (Londra), Social World Film Festival 2011, Giffoni 2011, Genova Film Festival 2011, Maremetraggio 2011, Cinemavvenire 2011, Algidus Film Festival 2011, Corto in Bra 2011, Corto Acquario 2011, FilmMakers al Chiostrò 2011.



**TRE ORE**

**Regia:** Annarita Zambrano

**Durata:** 12' / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2011 / **Categoria:** fiction / **Genere:** dramma / **Colore:** colore / **Interpreti:** Rolando ravello, Sofia ravello / **Sceneggiatura:** Annarita Zambrano / **Musica:** Virgile Van Ginneken / **Fotografia:** Maura Morales Bergmann / **Produzione e Distr.:** Annarita Zambrano, email [annazambrano@wanadoo.fr](mailto:annazambrano@wanadoo.fr), [www.sensiofilms.com](http://www.sensiofilms.com) / **Anteprima:** regionale

**Sinossi:**

Roma, oggi.

Un padre condannato per omicidio, una figlia senza peli sulla lingua. Il Tevere divide la città e unisce le loro vite... per un pomeriggio.

**Premi e festival:** 63° Festival di Cannes, Giffoni Film festival, RIFF, Lenola Film Festival, Lisbon IIFF, Prix Best Photo festival europeo dei cortometraggi di Brest, Miglior Film al festival Sguardi Altrove di Milano.

**UNA FORTUNA DA RICORDARE**

**Regia:** Rudy di Giacomo

**Durata:** 10'45" / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2010 / **Categoria:** fiction / **Genere:** dramma / **Colore:** colore / **Interpreti:** Nicola Devico Mamone, Federico, Francesco Verderese, Elisa Di Eusanio / **Sceneggiatura:** Rudy Di Giacomo / **Musica:** Angelo Napoli / **Fotografia:** Marco Grazia Plena / **Produzione e Distr.:** Rudy Di Giacomo [digirudy@hotmail.it](mailto:digirudy@hotmail.it) **Anteprima:** regionale

**Sinossi:**

Una famiglia in difficoltà riesce a sorridere perché un uomo ha deciso di trasformare un problema in una fortuna. In fondo basta ricordarselo.

**Premi e festival:** Capri Art Festival, Salerno in Corto Circuito, MRavello Film Festival



## VLOG

**Regia:** Yariv babel, Mor Kaplansky

**Durata:** 08'06" / **Nazione:** Israele / **Anno:** 2010 / **Categoria:** fiction / **Genere:** dramma / **Colore:** colore / **Interpreti:** Omer Moskovitz, Shlomo Moskovitz, Ella Kaplansky / **Sceneggiatura:** Yariv Barel Mor Kaplansky / **Musica:** Carusella / **Fotografia:** Toby Hochstein / **Produzione e Distr.:** Yariv Barel & Mor Kaplansky 4 Nahliel st. Tel Aviv, Israel 972-547-759905 morzee@gmail.com **Anteprima:** nazionale

### **Sinossi:**

Dopo quello che sembra essere stata un'altra terribile notte, una ragazza adolescente, coperta di lividi, lascia finalmente la casa. In possesso di un handy-cam esce di casa mentre i suoi dormono.

'Vlog' - un blog video, è il suo documento. Solo quando la videocamera si spegne scopriamo cosa è veramente successo.

**Premi e festival:** BFI London Film Festival, Tampere Film Festival, Bermuda Film festival, Sao Paulo Short Film festival, New York Int. Children's Film Festival



## VODKA TONIC

**Regia:** Ivano Fachin

**Durata:** 09' / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2011 / **Categoria:** fiction / **Genere:** dramma sperimentale / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Ivano Fachin / **Interpreti:** Theodore Bouloukos / **Musica:** Sage Atwood e Danielle Parente / **Produzione e Distr.:** Ivano Fachin, contatto mail ivano.fachin@gmail.com

### **Sinossi:**

Il mio cancro sei tu.

Il mio cancro è un televisore da 60 pollici.

Il mio cancro è un numero.

Il mio cancro è un conto in banca o un'offerta speciale.

Essere cattivi non fa differenza.

**Premi e festival:** Miglior cortometraggio al Cupa Film Festival



## BABEL

**Regia:** Hendrick Dusollier

**Durata:** 15' / **Nazione:** Francia / **Anno:** 2010 / **Colore:** colore / **Cast:** Xiao Peng, Tian Chao, Zhang Chi / **Sceneggiatura:** Hendrick Dusollier / **Musica:** Jean-Francois Viguié / **Fotografia:** Hendrick Dusollier / **Produzione e Distr.:** StudioHdk Productions / Maria Roche Productions / Arte France / CNC / ARCADI **Anteprima:** regionale

**Sinossi:**

Dalle montagne alle cime delle torri di Shanghai: due giovani contadini devono lasciare il loro villaggio per raggiungere la metropoli

**Premi e festival:** Expression En Corto (Mexico), Odense Int. Film festival (Danimarca), Sedecicorto (Italia), Cortolab Alcine (Madrid), Int. Film festival di Bilbao, Flickerfest (Australia), Online Film Festival (Francia)



## DAISY CUTTER

**Regia:** Enrique García, Rubén Salazar

**Durata:** 07' / **Nazione:** Spagna / **Anno:** 2010 / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Enrique García, Rubén Salazar / **Musica:** Aritz Villodas / **Fotografia:** Jorge Sánchez / **Animazione:** Jorge Sánchez, Mikel Fernández de Ortega, Igor González, Jon Soler, Yuste Gil, Alexis Herrera / **Produzione e Distr.:** Enrique García, Rubén Salazar Silverspace / **Anteprima:** regionale

**Sinossi:**

Daisy Cutter racconta la storia di una bambina d'appena dieci anni, Zaira, che (come molti altri bambini) vive l'ingiustizia della guerra dalla prospettiva che gli permette il suo tenero ed innocente sguardo. Zaira raccoglie tutti i giorni margherite per un amico che non c'è più: per non dimenticarlo, per non perderlo...



## LA GRAN CARRERA

**Regia:** Kote Camacho

**Durata:** 7' / **Nazione:** Spagna / **Anno:** 2011 / **Colore:** B/N / **Interpreti:** Eriz Alberdi, Iñaki Urrutia, Charly Urbina, Puri Urretabizkaia, Ana Elordi, Joseba Apaolaza, Aitor Mendizabal, Eider Pikabea, Mikel Díez, Pedro Arnáez, Toni Sánchez, Pilar Guerra, Matxalen de Pedro, Beñat Mendizabal, Andoni Mendizabal / **Sceneggiatura:** Kote Camacho / **Suono:** Kote Camacho / **Fotografia:** Kote Camacho / **Animazione:** Kote Camacho / **Produzione e Distr.:** Marian Fernández Pascal Txintxua Film **Anteprima:** regionale

### **Sinossi:**

Anno 1914. L'ippodromo di Lasarte annuncia una gara con un premio mai prima visto per il cavallo vincitore. Si sono inseriti gli otto migliori cavalli e cavalle del mondo. Tifosi e grandi scommesse da tutti in continenti si danno appuntamento per partecipare nel gran evento: il Gran Premio di Mezzo Milione.

**Premi e festival:** Anney Animation Film Festival 2011 (France), Anney Animation Film Festival, France, Cinema Jove, Spain, In the Palace ISFF, Bulgaria, Anima Mundi, Brazil



## LUMBERJACK

**Regia:** Pawel Debski

**Durata:** 14'58" / **Nazione:** Polonia / **Anno:** 2011 / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Pawel Debski / **Musica:** Tomasz Opalka / **Fotografia:** Jonas Rudström / **Animazione:** Pawel Debski, Sonia Wisniewska / **Produzione e Distr.:** Fumi Studio Sp. z o.o. **Anteprima:** nazionale

### **Sinossi:**

Sulla riva del grande oceano circondato da enormi scogliere e di un bosco che raggiunge quasi l'orizzonte, vive un padre e suo figlio. Il padre è un taglialegna il ragazzo invece è vive la sua vita felicemente. Ogni cosa è come in un libro di fiabe, finché un giorno il taglialegna torna a casa cambiato.

**Premi e festival:** Fantoche Int. Animation Film festival, Supertoons Animation Festival, Cinefiesta, Anima Mundi.

**ONDAR AHOAK**

**Regia:** Angel Aldarondi

**Durata:** 04'34" / **Nazione:** Spagna / **Anno:** 2010 / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Angel Aldarondo, Koldo Almandoz / **Musica:** Mikel Azpiroz / **Fotografia:** Jonas Rudström / **Animazione:** Angel Aldarondo / **Produzione e Distr.:** Angel Aldarondo, Kosmika Studio  
**Anteprima:** regionale

**Sinossi:**

I tonni passano mesi ibernando dopo la tappa d'alimentazione attiva nel Golfo di Biscaglia. Ogni anno, quelle stagioni rimangono incise sotto forma di cerchi, lasciando zone opache dovute all'assenza d'alimento.

**PATHS OF HATE**

**Regia:** Damian Nenow

**Durata:** 10' / **Nazione:** Polonia / **Anno:** 2010 / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Damian Nenow / **Musica:** Jarosław Wójcik / **Montaggio:** Damian Nenow / **Animazione 3D:** Jarosław Handrysik, Jakub Jabłoński, Rafał Kidziński, Bartłomiej Kik, Bartosz Opatowiecki, Kamil Pohl, Krzysztof Rusinek, Łukasz Skurczyński, Marcin Stępień, Piotr Suchodolski, Dominik Wawrzyniak / **Produzione e Distr.:** Marcin Kobylecki, mk@platige.com, +48 665 002 049 **Anteprima:** regionale

**Sinossi:**

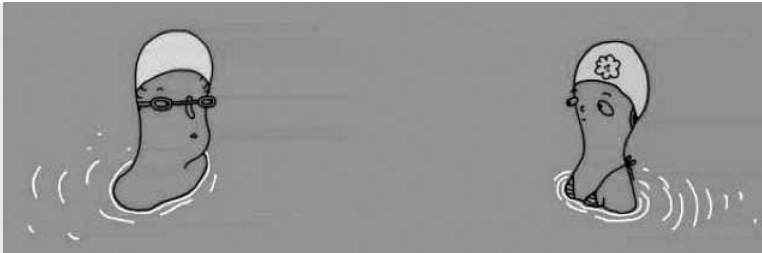
Focus sulla lotta. La dimensione della lotta è irrilevante, così come la sua ideologia. Non importa se due persone sono coinvolte o milioni, che cosa resti sono solo cicatrici - tracce di sangue, i percorsi dell'odio. "Paths of Hate" è un racconto breve circa i demoni che sono nel profondo nell'animo umano e hanno il potere di spingere la gente nel baratro dell'odio cieco con furore e rabbia.

Cadere in quel baratro porta inevitabilmente alla distruzione vera e propria e all'estinzione.

**Premi e festival:** Dallas Int Film Festival

SHORT  
FILMS

ANIMATION



## SWIMMING POOL

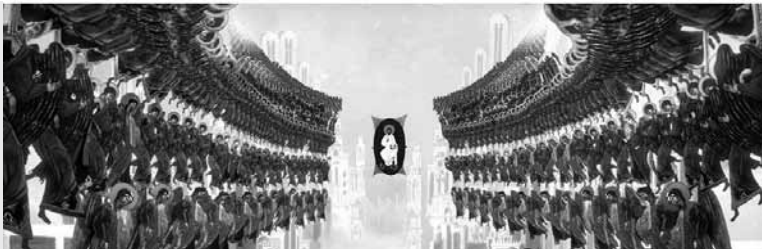
**Regia:** Alexandra Hetmerova

**Durata:** 07' / **Nazione:** Repubblica Ceca / **Anno:** 2010 / **Colore:** colore / **Musica:** J. Strauss j. / **Sceneggiatura:** Alexandra Hetmerova / **Animazione:** Alexandra Hetmerova / **Produzione e Distr.:** FAMU Prague **Anteprima:** regionale

### **Sinossi:**

Dopo il tramonto la piscina è finalmente chiusa. Quella notte, la vita cambia completamente per due estranei. Una particolare lovestory di due outsider che si incontrano in una piscina nel cuore di una grande città.

**Premi e festival:** Int Student Film festival di Pisek, Anifest (Albania), Famufest (Rep. Ceca), Anilogue Festival (Ungheria), Etiuda Anima (Polonia), Xiamen Int. animation Festival (Cina), Anima 2011 (Belgio), Festival di Lisbona, Stortford Film festival (UK)



## SWITEZ

**Regia:** Kamil Polak

**Durata:** 20' / **Nazione:** Polonia / **Anno:** 2010 / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Kamil Polak / **Musica:** Irina Bogdanovic / **Fotografia:** Kamil Polak / **Animazione:** Kamil Polak / **Produzione e Distr.:** Kamil Polak, Stanislaw Dziedzic, Eliza Oczkowska, Zbigniew Zmudzki, 0048 22227788, switez@human-ark.com **Anteprima:** regionale

### **Sinossi:**

Switez è basato sul poema epico del più grande scrittore polacco del 19° secolo, Adam Mickiewicz.

Si tratta di un racconto apocalittico di distruzione, di miracoli religiosi e di visite spettrali.

Il film è stato realizzato con dipinti ad olio e in 3D digitale combinata entrambi con animazione CG ed effetti speciali visivi per creare un'esperienza estetica affascinante, il tutto guidato da una partitura corale e orchestrale.

Si fonde drammaticamente letteratura, pittura, musica e animazione.

**Premi e festival:** Las Palmas - Best short filmm Tehran Animafest, Belgrade Documentary and ShortFilm Festival, Animabasque, Cartoons on the bay, Krakow IFF.



## THE RITUAL

**Regia:** Zbigniew Czapla

**Durata:** 05' / **Nazione:** Polonia / **Anno:** 2009 / **Colore:** colore / **Interpreti:** Frida Jansdotter, Björn Söderbäck / **Sceneggiatura:** Zbigniew Czapla / **Musica:** Marcin Oles / **Fotografia:** Zbigniew Czapla / **Animazione:** Zbigniew Czapla / **Produzione e Distr.:** LukaFilm Studio Grafiki Animowanej, Association of Polish Filmmakers, TVP Kultura, +48 225565440 l.madzik@sfp.org.pl

### **Sinossi:**

Un resoconto della lotta del protagonista con azioni quotidiane. Una sequenza di interazioni in sovrapposizione tra un uomo e un cane spesso assume una forma grottesca di intollerabili compulsioni. Il cortometraggio pone una timida domanda sulla complessità della natura umana. Il protagonista scopre inaspettatamente la terrificante animalità della propria natura. Questa inquietante metamorfosi è interrotta da un risveglio improvviso. Ma era solo un sogno?

**Premi e festival:** Anima Mundi (Brasile), Cartoonclub (Italia), Festcurtas (Brasile), SHNIT (Svizzera), Tofuzi (Georgia), Animateka (Slovenia), Anim-fest (Grecia), K3 (Austria), Multivision (Russia)



## TOUCH

**Regia:** Ferenc Cakò

**Durata:** 06' / **Nazione:** Ungheria / **Anno:** 2010 / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Cakó Ferenc / **Musica:** Pacsay Attila / **Fotografia:** Kazi Antal / **Animazione:** Cakó Ferenc / **Produzione e Distr.:** Ferenc Cakò, cakoproduction@gmail.com **Anteprima:** regionale

### **Sinossi:**

In questo corto animato il regista Ferenc Cakò ricorda suo padre artista in età anziana.

Non è un tradizionale film biografico, ma piuttosto uno slancio artistico che implica le profondità e le altezze delle emozioni nel labirinto della società e delle relazioni uomo-donna.

**Premi e festival:** Anecy Animációs Filmek Nemzetközi Fesztiválja, Belgrad BALKANIMA (versenyben), Berlin INTERFILM (versenyben), Bilbao ZINEBI (versenyben), Cacak ANIMANIMA (versenyben), Essonne CINESSONNE (versenyben), Hiroshima Animációs Filmek Nemzetközi Fesztiválja (versenyben), Isztambul Nemzetközi Rövidfilmnapok, 2010 - Krakkó Etiuda & Anima (versenyben), 2010 - Lipcse DOK Leipzig (versenyben), Rio de Janeiro, Sao Paulo ANIMA MUNDI (versenyben), Szöul SICAF (versenyben), Valladolid Nemzetközi Filmfesztivál (versenyben)

SHORT  
FILMS

ANIMATION



## TRAINING AUTOGENO

**Regia:** Astutillo Smeriglia

**Durata:** 07' / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2011 / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Astutillo Smeriglia / **Musica:** Lo Zio Giorgio / **Fotografia:** Astutillo Smeriglia / **Animazione:** Astutillo Smeriglia / **Voci:** Alessia Cespuglio, Alessandra Falca, Laura Regali, Alex Lucchesi, Guglielmo Favilla / **Produzione e Distr.:** Antonio Zucconi per ComaFilm, [www.bulletfilm.com](http://www.bulletfilm.com) / **Anteprima:** regionale

### **Sinossi:**

La solita storia d'amore

**Premi e festival:** Arcipelago (Roma), Fest Anca



## WRITTEN IN PENCIL

**Regia:** Yaron Bar

**Durata:** 08' / **Nazione:** Israele / **Anno:** 2010 / **Colore:** colore / **Musica:** 'Don't be that way' by Benny Goodman / **Fotografia:** Yaron Bar / **Animazione:** Yaron Bar / **Produzione e Distr.:** Yaron Bar, [contact@yaronbar.com](mailto:contact@yaronbar.com), Website: [www.yaronbar.com](http://www.yaronbar.com) **Anteprima:** regionale

### **Sinossi:**

Un viaggio in treno ogni giorno si trasforma lentamente in un giro da incubo.

**Premi e festival:** LA New Wave Film Festival 2011 - BEST EDITING, Swedenborg International Film Festival, London, October 2010 – BEST ANIMATION AWARD, 1st Queens World Film Festival 2011 – HONORABLE MENTION, Festival International du Film Merveilleux 2011, Wimbledon Shorts 2011, 2nd Herning International Short Film Festival 2011, 5th 20min|max Festival 2011, 12th KAN Independent Film Festival 2011, 21st Mediawave Intl' Film Festival (Hungary) 2011, 13th Sarasota Film Festival 2011, Athens Film and Video Festival 2011, 29th Uruguay International Film Festival 2011, Isratim 2011, 11th Phoenix Intl' Film Festival 2011, 10th Anifest (Prague) 2011, Byron Bay Film Festival 2011, 15th Animac (Spain) 2011





## CHEYENNE, TRENT'ANNI

**Regia:** Michele Trentini

**Durata:** 30' / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2009 / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Michele Trentini / **Protagonisti:** Maria Cheyenne Daprà / **Musica:** Jeff Buckley / **Fotografia:** Michele Trentini / **Produzione e Distr.:** Michele trentini, Trotzdem micheletini@yahoo.de

### **Sinossi:**

Nata in Baviera, Cheyenne ha frequentato una scuola per pastori e ha lavorato come transumante nella Foresta Nera e in Svizzera. Dal 2001 vive in Val di Rabbi dove pascola il suo gregge "per la cura ed il mantenimento del paesaggio", grazie ad una convenzione con il Comune. La costruzione dei recinti, la cura delle malattie delle pecore, le transumanze nella valle, il pascolo in solitudine e l'incontro con gruppi di turisti scandiscono l'estate di Cheyenne. La natura e la libertà. Il lavoro e le scelte. Gli sguardi e i silenzi, nelle immagini e nei racconti di una giovane pastora.

**Premi e festival:** Valsusa Film Festival 2009 (First Price, section "The Alps"), Trento Film Festival 2009, Picurt. Mostra de curtmetratges de muntanya 2009, Flower Film Festival 2009, Doc Denominazione Origine Cinematografica, Lago Film Festival 2009, Filmontagna 2009, Cervino Cinemountain 2009, CineZoldo 2009, Lucania Film Festival 2009, Malescorto 2009, Festival del Cinema Invisibile 2009, Film Festival Lessinia 2009, Alpi Giulie Cinema Montfilm 2009, BergBuchBrig 2009, Sardinia Sustainability Film festival (Migliore documentario) 2010



## FOLDER

**Regia:** Cosimo Terlizzi

**Durata:** 74' / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2010 / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Cosimo Terlizzi, Damien Modolo / **Fotografia:** Cosimo Terlizzi / **Musica:** Massimo Carozzi, Stefano Pilia, Christian Rainer / **Produzione e Distr.:** Cosimo Terlizzi, cosimo.terlizzi@gmail.com

### **Sinossi:**

Folder è l'archivio personale in cui Cosimo Terlizzi ha inserito i ricordi di un anno: video, fotografie e collegamenti via chat; l'archivio diventa un film. Attraverso questo archivio l'autore si muove alla ricerca della propria identità, del proprio luogo d'appartenenza, in una dimensione storica tesa e precaria. E' un film che parla di vite che si consumano in viaggio da una capitale all'altra attraverso una dimensione ideale, un'estrema mobilità una mobilità low-cost di una generazione esplosa i cui pezzi sparsi sono raccolti da Cosimo con l'intento di ricomporre gli aspetti di una celata realtà. Come davanti ad un enorme puzzle disfatto dove ogni elemento è mescolato a caso tra i numerosi e differenti pezzi che lo compongono.

**Premi e festival:** France Doc (Francia) Astradoc (Napoli), Biografilm Festival (Bologna), Salina Doc Festival - jury mention, RING! Festival della critica cinematografica (Alessandria), Net Independent Festival (Roma) first prize, Omovies (Napoli), Miami Italian Film Festival, Nuove Arti (Cineteca di Bologna) jury mention



## INCONTRI SULLA VIA PER L'EX MAR

**Regia:** Fabio Migli

**Durata:** 49'50" / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2010 / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Fabio Migli / **Fotografia:** Fabio Migli / **Produzione e Distr.:** Fabio Migli, migli.f@tiscali.it **Anteprima:** regionale

### **Sinossi:**

Il mar d'Aral, ubicato in Asia Centrale tra Kazakhstan e Uzbekistan, negli anni '60 aveva un'estensione di circa 68.000 km<sup>2</sup> ed era considerato il quarto mare interno più esteso della terra.

Oggi, dopo 50 anni di massiccio e dissennato sfruttamento dei due grandi fiumi che lo alimentavano, il Syr Darya a nord e l'Amu Darya a sud per far crescere cotone, riso, meloni ed altri ortaggi nei deserti stepposi dell'Asia Centrale, si è ridotto di oltre il 60%.

Il video che ho girato e montato racconta di due storie che viaggiano assieme fino ad incontrarsi: la mia mentre viaggio verso oriente usando, ed allo stesso tempo abitando, una vecchia Panda 4x4 dotata di comandi al volante (ho perso l'uso delle gambe all'età di 10 anni), ed i racconti di ex pescatori, incontrati sul bordo di quello che era il mar d'Aral, con le loro navi da pesca arrugginite arenate sul fondale dell'ex mare come sfondo.

**Premi e festival:** Festa del documentario "Hai visto mai" VI edizione a Siena



## IN TEL FADE

**Regia:** Elisa Mereghetti, Marco Mensa

**Durata:** 47' / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2010 / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Elisa Mereghetti, Marco Mensa / **Musica:** Marco Mensa / **Fotografia:** Giuseppe Maio / **Produzione e Distr.:** Ethnos, Via Toscana 182 Bologna info@ethnosfilm.com **Anteprima:** nazionale

### **Sinossi:**

Il monte Ventasso, per chi vive alle sue pendici, è "in tel fade": "là dove vivono le fate". Dalla sua cima, le presenze eteree di un remoto culto ancestrale proteggono chi vive attaccato alla montagna. Il documentario è un viaggio attraverso i luoghi, la magia e la memoria dell'Appennino Reggiano: il Lago Calamone immerso nelle nebbie autunnali, la piazza deserta di Nismozza sotto le abbondanti nevicate di fine inverno, i ricordi di guerra e resistenza, la tradizione del Maggio, le storie scolpite nelle pietre, il suono del vento sul crinale del Cusna. Un percorso libero e senza schemi alla ricerca dell'anima dei luoghi, accompagnato da voci diverse perché mille sono le interpretazioni e i punti di vista su un territorio.



## L'ARTIGIANO GLACIALE

**Regia:** Alberto Meroni

**Durata:** 40' / **Nazione:** Italia/Svizzera / **Anno:** 2010 / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Alberto Meroni / **Fotografia:** Alberto Meroni  
**Musica:** Zeno Gabaglio / **Interpreti:** Ely Riva, Fosco Spinedi / **Produzione e Distr.:** Imagofilm Lugano, info@imagofilm.ch

### **Sinossi:**

Il film documenta tramite lo sguardo dello studioso e fotografo Ely Riva il rapporto uomo-natura, un viaggio solitario alla scoperta di quel nuovo mondo creato da un artigiano glaciale che sta morendo nelle Alpi. Il protagonista è il ghiacciaio del Basodino, che dalla sua posizione a 3272 metri sul livello del mare, domina le prealpi.

Un viaggio di una settimana fatto di scoperte e sensazioni immerse in una natura imprevedibile.

**Premi e festival:** Tegernsee International Mountain Film Festival, Flower Film Festival, Ya'an Panda International Animal & Nature Film Festival, 18th Lama Film Festival, 30esimo Asolo Art Film Festival, San Giò Film Festival, CineMO Festival Cinematografico, Film Festival Centovalli, 39th Festival of Nations, The Village Doc Festival, 17th Envirofilm International Film Festival (miglior documentario), Santa Cruz Film Festival, Tur Ostrava Film Festival, 5th International Mountain Film Festival Domžale, 15th International Environmental Film Festival Green Vision, 44. Internationale Hofer Filmtage, 36th Ekofilm Festival, Matsalu Loodusfilmide Festival (miglior documentario)



## LA CASA VERDE-UNA STORIA POLITICA

**Regia:** Gianluca Brezza

**Durata:** 22' / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2009 / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Gianluca Brezza / **Fotografia:** Gianluca Brezza **Musica:** Diego Michelon / **Produzione e Distr.:** KostuKa production, nervesa@libero.it

### **Sinossi:**

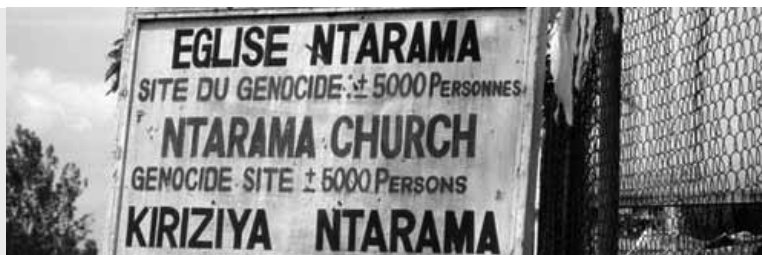
E' la storia di una casa rimasta "impigliata", forse addirittura clamorosamente dimenticata, nella costruzione di un nuovo grande edificio pubblico nella città di Milano, Italia.

E' la storia dei cittadini che abitano questa casa e di quelli che abitano le case che cingono questa nuova costruzione pubblica.

E' la storia di un Governatore che racconta un meraviglioso scenario futuro accostato alla realtà dei cittadini che quello scenario se lo sono visti recapitare concretamente a domicilio.

Una storia politica, dunque, perché descrive il potere e la sua rappresentazione in contrapposizione con i cittadini che di quel potere (e della sua rappresentazione) devono pagare inevitabilmente le scelte.

**Premi e festival:** Genova Film Festival (Miglior Documentario), Bolzano Film festival (Miglior documentario), Lago Film Festival (menzione speciale), Tekfestival, CinemAmbiente, Valsusa Film festival



## LA LISTA DEL CONSOLE

**Regia:** Alessandro Rocca

**Durata:** 52' / **Nazione:** Italia-Canada / **Anno:** 2010 / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Luciano Scalettari, Alessandro Rocca, Alejandro de la Fuente / **Fotografia:** Genti Qafzezi **Musica:** Fabio Barolero / **Produzione e Distr.:** SGI Torini, info@sgi.to.it **Anteprima:** regionale

### **Sinossi:**

“In mezzo a tanta violenza e sofferenza qualcosa avevo fatto. Solo questo. Questo, e niente di più.”. Sono le parole di Pierantonio Costa, console italiano in Ruanda durante il genocidio, che mettendosi in gioco in prima persona e utilizzando i suoi soldi e le sue conoscenze, ha salvato la vita a circa duemila persone, occidentali e ruandesi, adulti e bambini. Ha viaggiato dentro e fuori il Paese, ha passato innumerevoli volte i posti blocco, con tutti gli inevitabili rischi per la sua vita. Si è fermato solo quando, passando per ancora una volta il confine tra Ruanda e Burundi, gli è stato consigliato vivamente di non tornare indietro, di restare a Bujumbura (capitale del Burundi): sapeva che quella frase significava che, in caso contrario, sarebbe stato ucciso. In quell'ultimo viaggio aveva salvato 375 bambini. Tutto inizia il 7 aprile del 1994 quando all'indomani dell'attentato che costerà la vita al presidente ruandese Juvenal Habyarimana, iniziano i massacri il cui bilancio conterà più di ottocentomila vittime, in maggioranza appartenenti all'etnia tusti. Tutto è durato circa cento giorni. Nel novembre dello stesso anno l'Onu istituirà il tribunale penale internazionale per il Rwanda. Quindici anni dopo quei terribili giorni che hanno portato la morte a quasi un milione di persone, ripercorriamo la storia di quei momenti attraverso le parole di Pierantonio, di suo figlio e della sua famiglia. Una storia di coraggio e di giustizia, ritornando sui luoghi, e incontrando coloro che devono la vita ad un uomo che ha saputo essere coraggioso in mezzo al terrore.



## LA SOSPENSIONE

**Regia:** Matteo Musso

**Durata:** 39' / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2010 / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Matteo Musso / **Interpreti:** alunni ed insegnanti dell'Istituto Aldini di Bologna / **Fotografia:** Matteo Musso / **Musica:** Fiorenzo Carpi / **Produzione e Distr.:** Cineteca di Bologna **Anteprima:** regionale

### **Sinossi:**

Il film è il racconto dei dieci giorni di sospensione “con obbligo di frequenza” che un ragazzino, Nid, deve scontare in un istituto professionale di Bologna.

In questo poco tempo dovrà dimostrare - con attività e studi differenziati - di poter recuperare il terreno perso durante l'anno, sapendo che in caso di fallimento abbandonerà, respinto per la seconda volta, la scuola.

**Premi e festival:** Visioni Italiane (Bologna), Primo Premio DOC IT



## LE AVVENTURE SPAZIALI DI NONNO CESARE

**Regia:** Francesco Bordino

**Durata:** 39' / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2010 / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Francesco Bordino / **Interpreti:** Cesare Massano, Alice Massano / **Fotografia:** Francesco Bordino / **Musica:** Airportman, Ale Bavo, Ronin, Gatto Ciliegia contro il Grande Freddo / **Produzione e Distr.:** Francesco Bordino, Flylab Creative Media, lab@flylab.net / **Anteprima:** regionale

### **Sinossi:**

Cesare Massano, novantatreenne torinese, è un inventore. Viene assunto in Fiat nel 1929 nei suoi 62 anni di lavoro in azienda inventa e brevetta di tutto, specializzandosi nel campo del trasporto ferroviario e diventando uno dei padri del treno Pendolino. Un uomo ingegnoso, coraggioso e curioso tanto da essere stato scelto per una "missione spaziale" con partenza il 28 aprile 2007, dalla base di Cape Canaveral, Florida: sarà protagonista di una serie di voli parabolici che simuleranno la gravità marziana, lunare e l'assenza totale per un progetto di turismo spaziale e ricerca scientifica. Un premio alla sua vita, sostengono i figli. Una vita di lavoro e sacrificio, all'insegna di una inesauribile sete di conoscenza.

L'uomo più anziano al mondo in assenza di gravità.

**Premi e festival:** ViaEmiliaDocFest 2010 (Premio all'autore) , Documè 2010



## LE REPASSAGE

**Regia:** Andrea Montuschi

**Durata:** 10'18" / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2009 / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Andrea Montuschi / **Interpreti:** Enrica Ajò, Marco Bullitta, Riccardo Frisari, Reda Zine, Paolo Muran, Ginetto Campanini / **Musica:** Davide Nicodemi / **Produzione e Distr.:** Gianluca Zonta Prod. Via Marconi 34 Melara (RO), gianluca.zonta@libero.it / **Anteprima:** regionale

### **Sinossi:**

Un mockumentario che racconta la vera storia di Clementine Valery, l'artista che attraverso la tecnica del Repassage, ha rivoluzionato definitivamente i canoni estetici fondando l'Inutilismo. Il racconto attraverso interviste e materiali d'archivio mostra la nascita di un genio. Ad accompagnare il racconto è una voce narrante costruita grazie all'uso e all'abuso dei luoghi comuni tipici del linguaggio dell'arte. È proprio grazie alla tenacia di Clementine che il mondo vive una nuova rivoluzione, un rovesciamento dei canoni estetici che si ripercuote su ogni forma espressiva. Capiremo quanto la forma possa superare la sostanza e quanta sostanza possa passare usando la giusta forma. Lo faremo usando un genere proprio di chi raccoglie e mostra eventi reali, cercando di sottolineare quanto questa estetica possa esaltare la finzione portando ad un vero interesse. L'obiettivo è mostrare il cono d'ombra che attraversa l'idea precaria di realtà rappresentata o, usando le parole del francese parlato da Clem: "la vérité représenté."

**Premi e festival:** Bellaria Film festival, Overlook Film Festival, Noemart Film festival (Miglior sceneggiatura) , Fiati Corti (Miglior documentario), L'Altro Corto (miglior attrice) , Sorsi Corti, Video Festival di Imperia,



## MAMMALITURCHI!

**Regia:** Carlo Michele Schirinzi

**Durata:** 17' / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2010 / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Carlo Michele Schirinzi / **Fotografia:** Carlo Michele Schirinzi / **Musica:** Stefano Urkuma De Santis / **Produzione e Distr.:** KAMA soc. Coop. a.r.l. - carlomicheleschirinzi@yahoo.it

### **Sinossi:**

Rivive il percorso della continua migrazione all'interno di un buio container mentre, a tratti, riemerge l'immagine inabissata di un ex centro d'accoglienza abbandonato e distrutto: un relitto da cui trasuda il dramma di ciò che è stato, dalla fuga ai maltrattamenti...intanto l'acqua picchia le retine sfocando le possibilità d'infinito.

**Premi e festival:** 4° 8 ½ Festa do Cinema Italiano, Lisbona (Portogallo) 2011; 12° Festival del Cinema Europeo, Lecce (Italia) 2011; Cirkulacija 2: Space is the place, Ljubljana (Slovenia) 2011; Bif&st, Bari (Italia) 2011; 28° Torino Film Festival, Torino (Italia) 2010. Menzione speciale; 32° CINEMED Festival International Cinéma Méditerranéen, Montpellier (Francia) 2010.



## NIGURI

**Regia:** Antonio Martino

**Durata:** 47' / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2010 / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Antonio Martino / **Fotografia:** Antonio Martino / **Musica:** Antonio Martino, Leonida Maria, Antonio Calzone / **Produzione e Distr.:** Antonio Martino Produzioni Cinematografiche, Videoinflussi, martino.antonio@gmail.com - Vitagraph Bologna, vitagraph@libero.it

### **Sinossi:**

Cosa succede agli immigrati richiedenti asilo tra l'arrivo a Lampedusa e l'ottenimento dello status di rifugiato? Siamo davvero pronti ad accogliere queste persone nel nostro paese? E ancora, come abbiamo fatto, noi italiani, a dimenticare il nostro non così lontano passato di emigranti? Il microcosmo di un piccolo villaggio calabrese, dove ha sede uno dei più grandi campi d'accoglienza d'Europa, riflette quello che succede nel macrocosmo d'Italia: paura delle diversità, diffidenza e il dubbio se e come accogliere tutta questa gente disperata che raggiunge le nostre coste.

**Premi e festival:** Sardinian Sustainability Film Festival (Menzione Speciale), Visiori Fuori Raccordo Film festival (Menzione), ViaEmili@DocFest (Premio Current TV), Cinema e Ciociaria (2° Best Doc), Estfilmfestival (Best doc), Festival del documentario d'Abbruzzo (Best Doc), Hai Visto mai? (Best Doc), Parma Video Film Festival (Best Doc)



## ROCKMAN

**Regia:** Mattia Epifani

Tratto dal libro: "Dai Caraibi al Salento – Nascita evoluzione e identità del reggae in Puglia" (ediz. Goodfellas)

**Durata:** 58' / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2011 / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Mattia Epifani, Tommaso Manfredi, Davide Barletti / **Fotografia:** Corrado Punzi / **Interpreti:** MilitantP, Treble, Shanty Kranty, Gianluca Iodice, Nico Mudù, Skin Up, Pippo D'Ambrosio, Dj War, Papa Ricky, Rosapaeda, Mimmo Superbass / **Produzione e Distr.:** FLUID PRODUZIONI e RITMO RADICALE

### **Sinossi:**

Questa è la storia di una generazione ribelle, di un sound che esplode e coinvolge. Questa è la storia di una leggenda, di una leggenda che fa la storia, tramandata a tempo di bassi potenti nel buio ipnotico di una dance hall, nella calura di una spiaggia d'agosto o tra le mura di una casa occupata. Questa è la storia di una giungla e del suo re. Rockman è il primo documentario interamente dedicato alle origini del reggae in Puglia e alla storia di MilitantP: voce e chitarra dei baresi Struggle e fondatore del Sud Sound System, il trait d'union tra la primigenia scena reggae pugliese degli anni '80 e l'esplosione del raggamuffin in dialetto salentino dei primi anni '90. Dai Different Stylee alla nascita del Sud Sound System, Struggle e Suoni Mudù: questa è la storia di un sogno ancora non estinto e di un uomo che lotta contro un muro che fatica a venir giù.

**Premi e festival:** Bifest 2011



## WHO I AM I TO FEEL SO FREE

**Regia:** Giulia Attanasio

**Durata:** 53' / **Nazione:** Italia / **Anno:** 2011 / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Giulia Attanasio / **Fotografia:** Philipp Grieb / **Produzione e Distr.:** ZelLiG / **Contatti:** Giulia Attanasio c/o Meloni, piazza Borgo Dora 44, 10152, Torino, giuliattanasio@gmail.com  
**Anteprima:** nazionale

### **Sinossi:**

Il Forte Prenestino è uno dei più vecchi Centri Sociali Occupati di Roma. Da 24 anni resiste dietro le sue mura ottocentesche che lo proteggono. L'Italia attorno cambia, e cambia questo luogo, attraversato da generazioni di persone convinte che sia possibile vivere un mondo diverso, forse impossibile. Il Forte è fatto da queste persone, dalla loro quotidianità, dai progetti, dagli scontri e dalle difficoltà.

Il Forte si riempie, e trabocca all'esterno.

È il momento di chiedersi che ne sarà di questo posto, e di difenderlo.



## THE TRIP

**Regia:** Bartosz Kruhlik

**Durata:** 12'30" / **Nazione:** Polonia / **Anno:** 2010 / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Bartosz Kruhlik / **Fotografia:** Daniel Wawrzyniak / **Interpreti:** Asia Jagielnicka, Zbigniew Jagielnicki / **Musica:** Andrzej Strzemżalski / **Produzione e Distr.:** Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna im. Leona Schillera w Łodzi - Polski Instytut Sztuki Filmowej - [www.stadoksiaz.pl](http://www.stadoksiaz.pl)  
**Anteprima:** nazionale

### **Sinossi:**

Asia, 13 anni, va in gita con il nonno. Il nonno le insegna come guidare uno scooter, le mostra la bellezza della natura. Ha anche qualcosa da dirle ...

**Premi e festival:** Michal Maryniarczak Awards 'EKРАН' TORONTO POLISH FILM FESTIVAL (Canada 2010), Grand-Prix 'GOFFR' FF (Poland 2010), Honorable Mention 'OSTRAVA-PICTURE' ISFF (Czech Republic 2010), III Place in Student Category 'ZUBROFFKA' IFF (Poland 2010), III Place in Student Category 'PUBLICYSTYKA' IFF (Poland 2010), Best Fiction Film 'SPAM' IFF (Poland 2010), Best Regional Film 'SOLANIN FILM FESTIVAL' FF (Poland 2010), Honorable Mention 'KINO CISNIEN' AFF (Poland 2010), I Place in Student Category 'PUBLICYSTYKA' IFF (Poland 2010)



## THE CONQUEST OF HIGH PASSES

**Regia:** Wout Conijn

**Durata:** 55' / **Nazione:** Paesi Bassi / **Anno:** 2011 / **Colore:** colore / **Sceneggiatura:** Wout Conijn / **Fotografia:** Jean Counet / **Musica:** Wouter van Bommel / **Produzione e Distr.:** Jos De Putter, [wont@conijnfilm.nl](mailto:wont@conijnfilm.nl)

### **Sinossi:**

Come agire quando si è in ottima forma mentale, ma il corpo non risponde allo stesso modo? Bas, Roelof Evert e sono portatori di handicap. tuttavia si imbarcano in un viaggio di 1000 km in bici attraverso l'Himalaya. Da Lhasa a Kathmandu oltre 5000 metri di altezza.

Il documentario esplora una parte della loro vita e la continua battaglia fra la mente e il corpo in ricerca di nuovi equilibri.

Questo documentario è un ritratto in movimento di persone in cerca della loro forza interiore, viaggiando attraverso un paesaggio mozzafiato.